

LA AUTOPROCLAMADA INDEPENDENCIA DE KOSOVO COMO AGENTE  
DESESTABILIZADOR DE LA REGIÓN DE LOS BALKANES

ANGELO FLÓREZ DE ANDRADE

UNIVERSIDAD COLEGIO MAYOR DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO  
FACULTAD DE RELACIONES INTERNACIONALES  
BOGOTÁ D.C., 2010

“La autoproclamada Independencia de Kosovo como agente desestabilizador de la región de  
Los Balcanes”

Monografía de grado  
Presentada como requisito para optar al título de  
Internacionalista  
En la Facultad de Relaciones Internacionales  
Universidad Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario

Presentada por:  
Angelo Flórez de Andrade

Dirigida por:  
Doctor Carsten Wieland

Semestre I, 2010

*Kosovo ha sido siempre una tierra ilírica, cualquier negociación está abocada al fracaso.*  
Ismael Kadaré.

## CONTENIDO

	Pág.
INTRODUCCIÓN	
1. ANÁLISIS DE LA NATURALEZA HISTÓRICA DE LA DISTRIBUCIÓN INTERSUBJETIVA DE IDENTIDADES DIFERENTES PUEBLOS DE LOS BALCANES.	N
1.1 HISTORIA	N
1.2 LENGUA	13
1.3 COSTUMBRES Y RELIGIÓN	15
1.4 CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA ESTRUCTURA	17
2- ANÁLISIS DE LA POSICIÓN Y PERCEPCIONES DE LOS PRINCIPALES AGENTES SOCIALES DE LOS BALCANES FRENTE A LA AUTOPROCLAMADA INDEPENDENCIA DE KOSOVO.	19
2.1 LA REPÚBLICA DE ALBANIA Y LAS MINORÍAS ALBANESAS EN OTROS ESTADOS DE LOS BALCANES.	19
2.1.1 Religión y nacionalismo	21
2.1.2 Lengua y etnicidad	23
2.1.3 Historia, etnonacionalismo, manipulación y mitos fundacionales en la sociedad albanesa.	24

2.2 LA REPÚBLICA DE SERBIA Y LAS MINORÍAS SERBIAS EN LA REGIÓN.	32
2.2.1 La Iglesia Ortodoxa serbia como elemento de cohesión Nacional	33
2.2.2 Etnonacionalismo, manipulación histórica mitos en la historia de Serbia.	36
2.3 POSICIÓN DE OTROS AGENTES: BOSNIA HERZEGOVINA, GRECIA, CROACIA, MONTENEGRO Y MACEDONIA	39
3-EXPLICACIÓN DE LAS TRANSFORMACIONES EN LA LÓGICA DE PODER EN LOS BALCANES, OCASIONADAS POR LA AUTOPROCLAMADA INDEPENDENCIA DE KOSOVO.	41
3.1 ETNONACIONALISMOS EN KOSOVO COMPARADOS	41
3.2 LA HISTORIA DE KOSOVO Y LA TEORÍA DEL PÉNDULO DE DOMINACIÓN	46
4. CONCLUSIONES	50
BIBLIOGRAFÍA	

## INTRODUCCIÓN

A dos años de la declaración unilateral de Independencia de Kosovo, 65 Estados han reconocido el autoproclamado Estado, de los 193 Estados reconocidos por la ONU. Serbia, gobernada por demócratas europeístas, ha asegurado que no aceptará ninguna solución unilateral para el problema de Kosovo. No es la primera vez que una minoría étnica declara la Independencia en Los Balcanes, ya lo hicieron los serbios en Croacia y Bosnia, no obstante, lo hicieron en un contexto de ausencia de disposición de diálogo, es decir, constituye un retroceso en el proceso de diálogo y reconciliación que vivían los distintos agentes de la estructura.

Conociendo la naturaleza histórica de la distribución intersubjetiva de identidades en Los Balcanes, la exclusión étnica y la unilateralidad generan una lógica de desconfianza mutua en la región.

El presente trabajo no pretende hacer una defensa desde el punto de vista identitario del derecho de Serbia a poseer Kosovo, sino que intenta alertar de los peligros que conlleva realizar acciones unilaterales con trasfondos etnicistas. Esta monografía constituye una defensa del multilateralismo regional y la defensa de los ciudadanos *per se*, sin distinciones de etnia o religión.

Sin un estudio profundo de la construcción intersubjetiva de identidades, difícilmente se podrá realizar un análisis profundo de la estructura social regional, razón por la cual, el primer capítulo está dedicado a este punto. El segundo capítulo, se acerca al tema de Kosovo, y está destinado a entender y conocer la posición y percepciones de cada uno de los agentes sobre la autoproclamada Independencia de Kosovo. El tercer capítulo es un análisis de cómo modifica a la estructura regional la pretensión de un agente social: una minoría (la albanokosovar) en convertirse en Estado de manera unilateral.

## 1-ANÁLISIS DE LA NATURALEZA HISTÓRICA DE LA DISTRIBUCIÓN INTERSUBJETIVA DE IDENTIDADES ENTRE DIFERENTES PUEBLOS DE LOS BALCANES

La delimitación espacial de la región de Los Balcanes no es labor fácil, no sólo debido a la multiplicidad de agentes, imaginarios, lenguas, religiones y etnias, sino también a la importancia de la politización étnica en la región. Así lo explica el analista internacional y periodista norteamericano Cyrus Leo Sulzberger: “Los Balcanes se extienden aproximadamente desde el Danubio hasta los Dardanelos, desde Istria hasta Estambul, y son una palabra que integra los pequeños territorios de Hungría, Rumania, Yugoslavia, Albania, Bulgaria, Grecia y parte de Turquía, aunque ni a húngaros ni a griegos les gusta ser incluidos bajo esta etiqueta”<sup>1</sup>.

En la década de los sesenta del S. XX, cuando Sulzberger escribía su libro “A Long Row of Candles” la situación política de Los Balcanes era mucho menos compleja que la actual, debido a la existencia de Yugoslavia, una República que integraba a varios de los Estados actuales que componen la estructura social de Los Balcanes. Debido al atraso económico y la violencia surgida periódicamente, la región ha sido objeto de estigmatización, razón por la cual algunos de los pueblos que geográfica e históricamente han sido incluidos en Los Balcanes, han pedido que se les excluya del nombre colectivo. Es el caso de algunos eslovenos, quienes argumentan que ni geográficamente ni históricamente su Estado pertenece a la región, intentado rescatar su vínculo histórico con austriacos e italianos. De igual forma, en un intento por demostrar su pertenencia a Occidente, grupos nacionalistas croatas se han servido de su tradición católica y su nexo con Austria, en palabras de la periodista croata Slavenka Draculić: “Nosotros, los croatas, somos católicos romanos, y Zagreb es el bastión oriental de Occidente; tú visitante, estás en la órbita de Austria-Hungría, de Viena, el lugar donde se inventó el mundo moderno”<sup>2</sup>.

Intentando desligar la etnopolítica de la delimitación geográfica de la región, en el presente análisis se usará la definición de Balcanes propuesta por la Enciclopedia

---

<sup>1</sup> Ver Sulzberger, Cyrus. *A Long Row of Candles*, 1969. p 26. Traducción libre del autor.

<sup>2</sup> Ver Kaplan, D. Robert. *Fantasmas Balcánicos*, 2005 p. 51.

Británica, según la cual la región de los Balcanes es la zona geográfica que incorpora los Estados entre el Mar Adriático, el Mediterráneo, y entre el Egeo y el Mar Negro, incluyendo a los Estados de Eslovenia, Croacia, Bosnia-Herzegovina, Macedonia, Serbia, Montenegro, Albania, Grecia y Bulgaria.<sup>3</sup> Una vez sabemos qué Estados reconocidos por la ONU<sup>4</sup>, integran la región de Los Balcanes, vale la pena preguntarse por el origen mismo de la palabra, cómo es posible generar un nombre colectivo para pueblos diversos y en diferentes ocasiones históricas antagónicas. La etimología del nombre de la región, proviene de la palabra turca *balkan* que significa “cadena de montañas boscosas”<sup>5</sup>. A comienzos del S.XII, justo antes de la invasión otomana a la región de Los Balcanes, los turcos-otomanos se enfrentan a búlgaros y bizantinos, en el escarpado y boscoso territorio búlgaro, razón por la cual, denominaron a la región ante la cual se encontraban como *Balkan*. El escritor albanés Ismail Kadaré, explica las circunstancias de la imposición y aceptación del nombre para la región en el contexto de la Batalla de Kosovo de 1389, librada entre diferentes ejércitos balcánicos enfrentados a los ejércitos otomanos:

Los turcos bautizaban de tal suerte la península y a sus pobladores, y ese nombre parecía amoldárseles lo mismo que las escamas nuevas al cuerpo de un viejo reptil... Se dieron cuenta entonces de que, divididos como habían estado, nunca habían llegado a ponerle un nombre a su península. En cuanto a algunos de entre ellos habían decidido llamarla *Illyricum*, se habían alzado otros para denominarla Nuevo Bizancio. Ahora ya era demasiado tarde para hacer algo y sería en estas condiciones, sin nombre colectivo alguno, incluso con la denominación que les había impuesto el enemigo común, como deberían marchar hacia la guerra y derrota.<sup>6</sup>

Al tener clara la delimitación geográfica y el origen etimológico de la región, se hace necesaria una breve descripción de las múltiples identidades de los habitantes de la región. A pesar de la relativamente pequeña extensión de la región 550.000 km<sup>2</sup>,<sup>7</sup> una región de un tamaño inferior al de Colombia, y de la reducida cantidad de habitantes,<sup>8</sup> Los Balcanes presentan una amplia gama de diferentes identidades:

Eslovenos y croatas pertenecen a la misma confesión (Iglesia Católica Romana), no obstante, difieren en su lengua. Serbios y croatas usan la misma lengua (croata-serbio o serbo-croata),

---

<sup>3</sup> Comparar Enciclopedia Británica, “Balkans”, 2000. Documento electrónico

<sup>4</sup> A pesar del reconocimiento de Kosovo como una República independiente por 62 Estados, hasta octubre de 2009, el Consejo de Seguridad de la ONU no ha reconocido, debido a la oposición de Rusia y China, a Kosovo como un Estado integrante de la Comunidad Internacional.

<sup>5</sup> Ver Ayhan Matbaasi (coord.) *Diccionario Turco-español, Ispanyolca-Türkçe cep Sözlüğü*, 2003. p. 251.

<sup>6</sup> Ver Kadaré, Ismael. *Tres Cantos Fúnebres por Kosovo*, 1999. p. 28.

<sup>7</sup> Comparar Jelavich, Barbara (1983). *History of the Balkans: Eighteenth and nineteenth centuries*, 1963. p. 1.

<sup>8</sup> Comparar Jelavich, Barbara (1983). *History of the Balkans: Eighteenth and nineteenth centuries*, P 1.

pero pertenecían a diferentes confesiones. Los bosníacos difieren de sus contemporáneos serbios y croatas sólo en confesión, mientras que difieren de otros musulmanes en Yugoslavia (por ejemplo los albaneses) en lengua y origen. Los macedonios comparten con los serbios la misma confesión la Cristiana Ortodoxa. Sin embargo, tienen su propia lengua desde el final de la Segunda Guerra Mundial.<sup>9</sup>

En su análisis de la diversidad de identidades en la ex Yugoslavia, Holm Sundhaussen nos habla de tres importantes aspectos para la consolidación y formación de identidades en Los Balcanes: lengua, religión e historia. En su ensayo *Demolishing the Myth of Homogeneous "Ethnic" blocks*, Carsten Wieland nos ofrece varios elementos de análisis para la construcción de etnias, en el presente análisis utilizaremos, principalmente, tres: historia, lengua y costumbres.<sup>10</sup>

## 1.1 HISTORIA

La región de Los Balcanes ha sido una región de encuentro y convivencia entre diferentes pueblos de Europa y Asia. Helénicos e ilirios fueron los primeros pobladores conocidos de la región. Hacia el siglo II A.C. los romanos conquistaron gran parte de la actual región. El Imperio Bizantino, heredero del Imperio Romano y de la cultura helénica, dominó por completo la región hasta la llegada de los eslavos,<sup>11</sup> en el siglo VI,<sup>12</sup> “Las constantes guerras de este periodo conllevaron al despoblamiento de largas áreas en las cuales entraron los eslavos”<sup>13</sup>. Las diversas tribus eslavas se asentaron en la región y conformaron diferentes reinos, como el Reino de Croacia, el Reino de Bulgaria, Reino de los *Rascios* o serbios. Algunas tribus de ilirios se mezclaron con los rascio-serbios, mientras que otras huyeron hacia el sur, hacia la actual Albania. Debido a la cercanía de los rascios-serbios y búlgaros con los bizantinos, la conversión a la Ortodoxia cristiana se realizó fácilmente, mientras que la suerte de los croatas desembocó en la fe Católica. El S. X proporciona un elemento más al cóctel de identidades y etnias diversas en Los Balcanes: la penetración del pueblo húngaro, de lengua uralo-altáica que ocupó la actual

---

<sup>9</sup>Ver Sundhaussen, Holm, *Experiment Jugoslawien: Von der Staatsgründung bis zum Staatszerfall*, 1993, pg 12.

<sup>10</sup>Ver Bieber, Florian y Wieland, Carsten (ed.) *Facing the past, facing the future: confronting Ethnicity and conflict in Bosnia and former Yugoslavia*, 2005. pp 27-32.

<sup>11</sup>El término eslavo corresponde a un concepto lingüístico y no racial.

<sup>12</sup>Comparar Judah, Tim. *The Serbs*, 2000. Pp 6-12.

<sup>13</sup>Ver Judah, Tim. *The Serbs*. p. 7.

Hungría y la región del norte de Serbia (actualmente bajo el nombre de Voivodina), sumada a la llegada de pueblos Rom. La historia de Los Balcanes se transformaría definitivamente entre los siglos XIV y XV debido a la invasión turco-otomana. En 1389 ocurriría la Batalla de Kosovo, mito fundacional serbio cuyo impacto en la historia serbia y de Los Balcanes será analizado en el segundo capítulo, que no sólo significaría la derrota y ocupación de los diferentes reinos eslavos balcánicos y albaneses, sino la irrupción del Islam en la región. El S. XIV significa la caída definitiva (1453, toma de Constantinopla) del Imperio Bizantino, también a manos del Imperio Otomano.

Durante la ocupación otomana la soberanía emana del sultán. La lealtad política de los balcánicos se debía al Imperio y al sultán otomano, no obstante, las minorías religiosas tenían ciertos derechos de autonomía: disfrutaban la institución del *Millet*. Gracias a dicha institución, las minorías religiosas gozaban de autonomía en derecho civil y penal, así, cuando un maronita cometía un crimen era juzgado según la tradición cristiana maronita, y no con la *Sharia* (شريعة). Además de una autonomía jurídica, el *Millet* ofrecía poderes especiales a los jefes espirituales de Comunidad: el Patriarca Ortodoxo de Constantinopla podía recaudar impuestos dentro de su Comunidad-Millet. Como resultado de la autonomía ofrecida, el Imperio Otomano no sufrió conflictos bélicos religiosos de importancia: “Aunque las tensiones entre los grupos nacionales y religiosos de Bosnia y el Líbano eran comunes antes del siglo XX, los conflictos armados no se produjeron antes del siglo XIX”<sup>14</sup>. La mayoría de serbios, macedonios, griegos y montenegrinos conservaron su tradición religiosa cristiana, mientras que la mayoría de los actuales albaneses y bosnios abrazaron el Islam como su nueva fe. La suerte de Eslovenia y Croacia fue diferente al del resto de los actuales Estados balcánicos, pues gracias a la intervención de húngaros y austriacos, no fueron absorbidos por el Imperio Otomano. Su destino no fue otro que el de convertirse en parte del Imperio de los Hasburgo, pudiendo así conservar el catolicismo romano como su fe. La situación política en Los Balcanes no cambia hasta finales del S. XVIII, tras la Revolución Francesa de 1789 y la implosión de ideas del romanticismo. Al derroscarse al soberano, símbolo de soberanía, se debe buscar una nueva cimentación social: aparece así el

---

<sup>14</sup>Ver Bieber, Florian. “Bosnia–Herzegovina and Lebanon: historical lessons of two multireligious states”, 2003., *World Quarterly*, pp. 269–281.

concepto de Estado-Nación, que desde la perspectiva del nacionalismo alemán implica que cada comunidad nacional, tiene el derecho de formar un Estado, destruir los imperios multiétnicos, obtener la soberanía nacional. Incluso, cada grupo étnico debe tener la posibilidad de reunir a la etnia en un espacio determinado. Las ideas surgidas en Europa no tardan en llegar al Imperio Otomano. En 1820 los griegos consideran que tienen derecho a formar un Estado propio, combatiendo a los turcos otomanos. Para 1831, Grecia obtiene su Independencia. Se abre así la puerta del etnonacionalismo en Los Balcanes, los conflictos que el Imperio Otomano había conseguido mantener en latencia, salen entonces a flote.

A mitades del siglo XIX, Serbia, Montenegro y Bulgaria obtienen la independencia. Albania permanece bajo dominio turco-otomano hasta 1913, en parte, debido a su comodidad haciendo parte de un poderoso Imperio musulmán, un guardián capaz de salvarlos de sus “voraces” vecinos eslavos. El caso de Bosnia es diferente, pues en 1870, es adherida al Imperio Austro-Húngaro. Los serbobosnios se oponen a la anexión del Imperio de los Hasburgo, recordando éstos viejas canciones y libros tradicionales serbios, reclamando su “derecho” a adherirse al de Reino de Serbia. Mientras tanto, algunos intelectuales serbios, croatas y eslavos musulmanes se acercarán a la teoría de crear un Estado en el que tuvieran participación todos los eslavos del sur: Yugoslavia. El Reino de Serbia, el más poderoso reino eslavo de Los Balcanes se convierte en el principal motor del proyecto unitario eslavo del sur. Uno de los principales movimientos pro-unificación de Yugoslavia sería el movimiento *Уједињење или смрт* o *Unificación o muerte*. Uno de los puntos de quiebre en la historia de Los Balcanes es la Primera Guerra Mundial. Es justamente en Los Balcanes donde comienza la Primera Guerra Mundial: En 1914 en Sarajevo, el serbobosnio Gavrilo Princip, miembro de *Unificación o Muerte*, asesina al Archiduque de Austria, con el propósito de reivindicar la unidad de los eslavos del Sur, atacando al Imperio Austro-Húngaro, Imperio que incluía también a eslovenos, croatas y bosníacos. Francia, Reino Unido y Rusia se unirán a Serbia para derrotar al Imperio Austro-Húngaro, el Imperio Alemán y las cenizas del Imperio Otomano. La Guerra termina con la victoria de Francia, Reino Unido, Estados Unidos sobre los Imperios centrales. Bajo las premisas del Presidente de los Estados Unidos, Woodrow Wilson, los vencedores, crean una nueva geografía

política con las cenizas de los derrotados, desaparecen así el Imperio Austro Húngaro y el Imperio Otomano. Se busca entonces, generar estructuras internacionales en la que los agentes compartan una noción de seguridad conjunta, produciendo una lógica de poder desligada de la sociología de poder en la que reina la desconfianza.

La transformación de sociologías y lógicas de poder que los vencedores de la Primera Guerra Mundial pretendieron conseguir en Europa se vio materializada en Los Balcanes con la construcción de Yugoslavia es así como “en 1918 Yugoslavia comenzó su existencia, sus fundadores creyeron que ésta resolver de manera permanente la cuestión nacional de serbios, croatas y eslovenos”<sup>15</sup>. El Reino de Yugoslavia queda en manos de la Casa Real serbia, la familia Karadjordjević.

El Reino de Yugoslavia generaría expectativas y percepciones diferentes: algunos yugoslavos se sentían a gusto en el Reino, mientras que otros, principalmente croatas, sentían que Serbia centralizaba el poder del Reino, razón por la cual propugnan por la independencia, es el caso del Partido Campesino Croata o *Hrvatska Seljačka Stranka* de Stjepan Radić <sup>16</sup>. Los partidarios del etnonacionalismo en Los Balcanes continúan con su labor de generar mitos para fomentar el odio entre los diferentes pueblos: los nacionalistas étnicos griegos hablan de la restauración del Imperio Bizantino, pasando por encima de los turcos, albaneses y eslavo-macedonios; los búlgaros pretenden revivir el Imperio búlgaro medieval a costas de serbios, eslavo-macedonios y albaneses; por su parte, los albaneses buscan renovar Iliria mediante la toma del Épiro griego, Kosovo (región de Yugoslavia) y otras regiones de Yugoslavia; los serbios pretenden revivir las glorias del Imperio de la dinastía medieval Nemandjić, por encima de los derechos de otros pueblos de Yugoslavia; los croatas hablan de las maravillas del Reino de Tomislav y la necesidad de “rescatar” a sus compatriotas en Bosnia, Eslovenia y Serbia. Los sueños nacionalistas de serbios, albaneses, bosnio-musulmanes y croatas están entrelazados, pues los deseos de unos implican la desconfianza de los otros.

---

<sup>15</sup>Ver Milosavljevic, Olivera. “Yugoslavia as a mistake”, En *The Road to War in Serbia: Trauma and Catharsis*, 2000. p. 53. Traducción libre del autor.

<sup>16</sup>Comparar Tanner, Marcus. *Croatia: a Nation forced in war*. pp 108-126

A pesar de las diferencias de identidad en Los Balcanes, durante ese momento existe una poderosa ideología compartida: el etnonacionalismo. La estructura ideológica y los agentes sociales integrantes de la región están embebidos en la lógica etnonacionalista, la lógica de inter-desconfianza, la cual el proyecto de “autodeterminación de los pueblos” pretendía eliminar, resulta en fracaso.

La desconfianza mutua y la ideología etnonacionalista devienen en violencia. Ejemplo de la violencia con trasfondo identitario es el asesinato del nacionalista croata Stjepan Radić en pleno Parlamento yugoslavo a manos de un diputado serbo-montenegrino o el asesinato del Rey yugoslavo Alexander I Karadjordjević (1934) efectuado por nacionalistas macedonios de la Organización Interna Revolucionaria de Macedonia. La debilidad interna de Yugoslavia es aprovechada por la Italia de Mussolini y la Alemania de Hitler, quienes brindan su apoyo a los Ustasa.

En el contexto de Segunda Guerra Mundial, Hitler y Mussolini esperan el apoyo del Reino de Yugoslavia, apoyo que les es brindado por el Regente Pablo y la debilidad del gobierno de Dragiša Cvetković. En 1941, el general serbio Dušan Simović conociendo el apoyo de los nazis y fascistas italianos a los nacionalistas croatas, efectúa un golpe de Estado, apoyado por Pedro II, quien inmediatamente asciende al trono. El 6 de abril de 1941, ejércitos alemanes bombardean Belgrado, obteniendo el apoyo de los *Ustasa* en Croacia. Los nacionalistas croatas reciben como premio a su lealtad la independencia.<sup>17</sup>

Ante estos hechos, los serbios nacionalistas deciden armarse, es el principio del grupo paramilitar nacionalista de los *chetnik* dirigido por Draža Mihailović. Los bosníacos nacionalistas apoyan a los nazis, creando la División *Handjar* (comandados por el Gran Muftí de Jerusalem), por su parte, los radicales nacionalistas albaneses de Kosovo se unen a la División SS-*Skanderbeu*. Albania es ocupada por italianos fascistas y griegos nacionalistas, la resistencia a la ocupación está dirigida por nacionalistas y comunistas (Dirigidos por Enver Hoxha).

En Yugoslavia sólo existe un ejército desligado de la ideología nacionalista, conformado por soldados de diferentes tradiciones nacionales y con un nutrido apoyo

---

<sup>17</sup> Comparar Tanner, Marcus. “Croatia: a Nation Forged in War”. pp 139 - 145.

popular: el ejército partisano comunista, dirigido por Josip Broz *Tito*. En términos de W. Connor “la Segunda Guerra Mundial significaría para Yugoslavia, más que una gran guerra, implicaría una Guerra Civil”<sup>18</sup> Los diferentes agentes conformantes de la estructura regional sufrirían enormemente la Guerra, sólo en Yugoslavia los muertos sumarían más de un millón según fuentes diversas como la Enciclopedia Británica, historiadores como David Wallechinski.<sup>19</sup>

Con la victoria de los aliados sobre los nazis e italianos, los partisanos comunistas triunfan. Josip Broz *Tito* se convierte en el líder de Yugoslavia: se funda la República Federal Socialista de Yugoslavia, un Estado compuesto por diferentes nacionalidades regidas por el principio de *Hermandad y Unidad*<sup>20</sup>, el nuevo gobierno, federal y socialista, es enemigo del nacionalismo étnico: Los ustasas, chetniks, nacionalistas albaneses, macedonios y eslavo-musulmanes son juzgados y algunos fusilados: es el caso de Draža Mihailović.

Las nuevas autoridades socialistas se preocupan por crear una identidad común yugoslava entorno al principio de *Hermandad y Unidad*, a las particularidades económicas del sistema económico (que a pesar de ser socialista, no calca modelos, sino inventa uno nuevo) y de la figura carismática del líder. Yugoslavia era un Estado dividido en 6 Repúblicas: Eslovenia, Croacia, Serbia, Montenegro, Bosnia-Herzegovina y Macedonia. Kosovo y Vojvodina pasan a ser provincias dependientes de Serbia, sin ser repúblicas, puesto que albaneses y húngaros (nacionalidades mayoritarias en Kosovo y Vojvodina) constituían minorías de países ajenos a Yugoslavia (Albania y Hungría) en la República Socialista Federal de Yugoslavia. Durante la Yugoslavia de *Tito* ser bosniaco y yugoslavo no eran conceptos contrapuestos. “En Sarajevo. Hagamos allí, mentalmente una encuesta imaginaria. Vemos en la calle, a un hombre de cincuenta y tantos años. Hacia 1980, ese hombre habría proclamado con orgullo y sin reservas Soy yugoslavo!”<sup>21</sup>

Al intentar fomentar una ruptura con el pasado, algunas heridas del pasado no fueron cerradas: en Kosovo por ejemplo, nunca se debatió el regreso de los desplazados y desterrados durante la guerra. El régimen consideró que el debate de responsabilidades

---

<sup>18</sup>Ver Connor, Walter, *Etnonacionalismo*, 1996. P 36

<sup>19</sup>Comparar Exordio (Balcanes). Consulta electrónica.

<sup>20</sup>Comparar Judah, Tim. *The Serb*, p 151.

<sup>21</sup>Ver Malouf, Amin. *Identidades asesinas*, 1998. pp. 20-21.

colectivas profundizaba las diferencias entre nacionalidades, la Liga de los Socialistas de Yugoslavia fue la única vocera de la “verdad”, excluyendo la posibilidad de usar el debate como herramienta de reconciliación.

El régimen intentó generar una nueva ingeniería de identidad,<sup>22</sup> que funcionó de 1946 hasta mitades de la década de los ochenta: todo etnonacionalismo fue reprimido, es caso de la “Primavera de los croatas” a mitades de los setenta, entre otros. Muchos pensaron que la lógica de la desconfianza entre agentes conformadores del sistema social había finalizado, y que el sistema de Tito había logrado generar una lógica de cooperación entre los agentes (lógica de poder kantiana en términos de Wendt).

El sistema se mantuvo mientras vivió el fundador y padre de la patria, pero pocos años después de la muerte de Tito la economía yugoslava colapsó. La presidencia pasó a ser rotativa entre las 6 repúblicas. El vacío de poder dejado por el líder, propició la descentralización de los liderazgos. En 1988, a la Presidencia de la República de Serbia ascende un nacionalista, prometiendo renovar el poder perdido por Serbia, reivindicando posturas nacionalistas en Serbia, Montenegro, y en las provincias autónomas de Kosovo y Vojvodina: Slobodan Milosevic. Si los serbios se encontraban oprimidos era debido a la acción de albaneses, bosníacos, croatas y húngaros: los proyectos de los serbios (como etnia) se contraponen a los de otros grupos nacionales, según el nacionalismo serbio. Eslovenos, croatas, albaneses ven como un peligro el ascenso del nacionalismo serbio al poder debido a que se realiza por encima de los intereses de sus nacionalidades (como etnia). Resurgen los proyectos nacionalistas excluyentes, encargados de socializar estereotipos contra las identidades “rivales” y la victimización de endogrupo. En Bosnia Hercegovina, los ultranacionalistas serbios como Vojislav Seselj o Radovan Karadjic revivieron la poesía, los cantos y los lamentos auto victimizantes. Por su lado, los radicales croatas y bosníacos también lograron socializar sus estereotipos étnicos contra los exogrupos (tildando a todos los serbios de radicales ortodoxos). “In Bosnia–Herzegovina the battles and massacres of World War II heightened national tensions,

---

<sup>22</sup>Comparar Connor, Walter, *Etnonacionalismo*. p. 68.

coming to light again with the decay of Yugoslavia in the early 1980s with increasing intensity”<sup>23</sup>

Al rescatar las ideas de identidades excluyentes, se produce reacción en cadena, los demás nacionalismos étnicos de la República Socialista de Yugoslavia resurgen. Por tanto, las identidades dejan de ser incluyentes y pasan a ser un juego de suma cero en el que un grupo de identidad gana y el otro pierde. Retomando el ejemplo del bosniaco presentado por Amin Malouf anteriormente:

Preguntado un poco después, habría concretado que vivía en la República Federal de Bosnia Herzegovina y que venía, por cierto, de una familia de tradición musulmana. Si lo hubiéramos vuelto a ver doce años después, habría contestado de manera espontánea y enérgica “soy musulmán”... Habría añadido en seguida que era bosnio, y no habría puesto buena cara si le hubiésemos recordado que no hacía mucho que afirmaba orgulloso que era yugoslavo.<sup>24</sup>

Dentro del marco del etnonacionalismo y la lógica de desconfianza, la multiplicidad de identidades en los individuos se hace difícil (y en algunos casos imposible), se presenta como deber de los miembros de una nacionalidad apoyar la integración de todos los miembros de su comunidad bajo un mismo Estado.

Cada grupo nacionalista exigía la segregación de su “etnia” de las demás, su derecho a conformar un Estado propio (o a unirse a sus “hermanos de “etnia”). La etnización social prepolítica desembocó en la esfera política, cada etnia formó su propio partido e incluso su propio ejército étnico. Es el caso de la “Comunidad Democrática Croata” en Bosnia o el “Partido Democrático de los Serbios” o el Ejército de Liberación de Kosovo (ELK).

Como resultado de la socialización de los estereotipos étnicos, los postulados radicales de esencialismo étnico y simplificación de la historia de los Balcanes como una historia de identidades opuestas y eternamente rivales, como resultado Yugoslavia deja de existir, convirtiéndose en 6 Estados diferentes, dejando a su paso limpiezas étnicas, violaciones masivas, deportaciones masivas, destrucción de templos, y miles de muertos.

Las catástrofes de guerra acaban por diluir el poder político del nacionalismo en la estructura social regional de Los Balcanes: el Partido Demócrata de los serbios en Bosnia Herzegovina pierde paulatinamente apoyo; El discurso de la Comunidad

---

<sup>23</sup>Ver Robert M Hayden, “Recounting the dead. The rediscovery and redefinition of wartime massacres in late- and post-Communist Yugoslavia,” En *Memory, History, and Opposition under State Socialism*, 1994. p 36.

<sup>24</sup>Ver Malouf, Amin. *Identidades asesinas*. pp. 20-21

Democrática Croata se modera, al igual que el de la Organización Interna para la Liberación de Macedonia (que se convirtió en partido en la década de los noventa) o la pérdida de peso político del Partido Radical Serbio en Serbia. La caída de Milošević en lo que queda de Yugoslavia acelera el proceso. Un nuevo discurso de reconciliación y reconocimiento de la soberanía de cada Estado se apoderaría de la región desde el ascenso de Zoran Djindjić al poder en Yugoslavia. La violencia se detiene, Yugoslavia reconoce la independencia de sus vecinos y establece relaciones diplomáticas con sus antiguos enemigos, la propaganda de guerra creada con el fin de revivir el conocimiento intersubjetivo violento se reduce. Como prueba del cambio de lógica de poder en la estructura social y en los agentes de la estructura es que en 2005, tras la elaboración de un referéndum separatista, la Federación de Serbia y Montenegro concede el derecho a Montenegro de formar su propio Estado, sumado al inmediato reconocimiento por parte de los agentes estatales constituyentes de la estructura social regional.

El proceso de cambio en la lógica de poder de la estructura sufre un gran retroceso con el triunfo de los nacionalistas albaneses en las elecciones de 2007. Pocos meses después, la región dirigida por ex guerrilleros del Ejército de “Liberación” de Kosovo proclama la creación de una República de Kosovo. La minoría serbia en el Parlamento no es autorizada a participar en el debate.<sup>25</sup>

El nacionalismo albanés, con la excusa de presentarse como caso único en el mundo, justifica la separación con el discurso ilirista que enfrenta a los eslavos “invasores” con los ilirio-albaneses.

La respuesta de los nacionalistas serbios no se hace esperar: la Embajada de Eslovenia (país que reconoce la auto proclamada independencia de Kosovo) es incendiada en Belgrado. En Bosnia, los partidos nacionalistas serbobosnios, quienes se oponen frontalmente a la Independencia de Kosovo, Independencia que perciben como una traición histórica a Serbia, endurecen su discurso y exigen el derecho de los serbobosnios a crear un Estado propio “Líderes serbo bosnios... Quienes llamaron a una Asamblea Nacional para discutir una nueva ley sobre relaciones políticas en la Federación Bosnia, adoptaron una declaración que podría incluir medidas –Incluyendo la

---

<sup>25</sup> García, Ricardo. *Kosovo, las semillas del odio*, 2009. p. 11.

convocatoria a un referéndum independentista- para la protección de la República Srpska.<sup>26</sup> Tras el reconocimiento de Kosovo por parte de Montenegro y Macedonia<sup>27</sup>, Serbia rompe relaciones diplomáticas con Macedonia y Montenegro. La reacción de los nacionalistas montenegrinos (aliados históricos de los serbios) y de la minoría nacionalista serbia en Montenegro, no se hace esperar, produciéndose una manifestación que termina con un saldo de 34 heridos.<sup>28</sup>

La Independencia de Kosovo no sólo ha empeorado las relaciones diplomáticas de Serbia con sus vecinos, ha tensionado las relaciones de los serbios como minoría étnica en otros países, reforzado el discurso nacionalista serbio. La modificación estructural de la identidad y la percepción de amenaza que genera el resurgir del etnonacionalismo serbio, ha desatado una nueva ola de nacionalismos en la región. En Bosnia, las cuestiones étnicas han renacido:

Las elecciones municipales celebradas ayer en el Estado balcánico son la radiografía de un país paralizado, existente casi sólo en los papeles, y cuyas distintas comunidades no están dispuestas a integrarse. Los partidos nacionalistas serbios, bosnio-musulmanes y croatas reforzaron posiciones en sus respectivos feudos. Las formaciones multiétnicas y defensoras del desarrollo del Estado unitario quedaron marginadas.<sup>29</sup>

## 1.2 LENGUA

La principal familia lingüística en Los Balcanes es la familia Indoeuropea. Dentro de la familia Indoeuropea destaca, por número de hablantes, la familia eslava de lenguas en la que se encuentra el esloveno, el búlgaro, el macedonio y el serbo-croata.<sup>30</sup> A la misma familia, pero a ramas diferentes pertenecen el griego (rama de lenguas helénicas) y el albanés (rama de lenguas ilíricas). Son lenguas minoritarias indoeuropeas habladas en Los Balcanes el romaní (lengua de los pueblos Rom, de la rama indoiraniana) y el arromúnico o valaco (la lengua de los vlachs/valacos, de la rama itálica).<sup>31</sup>

Con un número menor de variantes y hablantes, están presentes las familias lingüísticas Urálica y Altáica. La lengua Urálica existente en Los Balcanes es el húngaro,

---

<sup>26</sup> Comparar “Bosnian Serbs Warned over Secession”, *Balkan Insight*, 2008, . Documento electrónico.

<sup>27</sup> Comparar “Gran victoria para Kosovo”, *BBC News*, 008, p.1. Documento electrónico.

<sup>28</sup> Comparar “34 hurt in Podgorica violence”, *B92 news*, p.1. Documento electrónico.

<sup>29</sup> Ver “El voto municipal consolida la división étnica en Bosnia”, *El País*, 2008 p1. Documento electrónico.

<sup>30</sup> Posteriormente se analizará la pertinencia del uso del término.

<sup>31</sup> PROEL. Tema de búsqueda: (lenguas altáicas). Consulta electrónica.

presente en Vojvodina, región actualmente serbia; por su parte, la lengua Altáica en Los Balcanes es el turco.

¿Cómo puede convertirse la lengua en un vehículo de identidad? Hablar una lengua, no es un acto político *per se* o por lo menos, no lo es en esencia. No obstante, también la lengua puede ser objeto de politización cultural: un instrumento de distinción entre pueblos, una herramienta más para cohesionar grupos y alejarse de otros. Es el caso del polémico término serbo-croata. El serbocroata era lengua oficial durante la existencia de Yugoslavia, un caso particular en el mundo, puesto que era correcto escribirla en dos alfabetos diferentes: el cirílico y el latino. En Serbia, Croacia, Bosnia y Montenegro era la lengua principal. Tras la muerte de Tito, los nacionalistas croatas aseguraron que el croata constituía una lengua diferente al serbio, y que el serbocroata era una invención política de Tito y los comunistas. De igual manera, políticos serbios han coincidido con sus “rivales” croatas, puesto que consideran que el serbio es una lengua diferente del croata y del serbocroata. Tras la guerra civil de Bosnia Herzegovina, algunos bosníacos (es decir, bosnio-musulmanes) argumentan que el bosniaco o *Bosanski* es una lengua diferente del serbocroata, del croata y del serbio, debido a sus influencias procedentes del turco y el árabe. Actualmente el serbio, el bosniaco y el croata son lenguas oficiales en Bosnia Herzegovina<sup>32</sup>. El último “gran descubrimiento” de los nacionalistas en Los Balcanes es que la lengua que han hablado los montenegrinos durante las últimas décadas no es el serbocroata, sino el montenegrino o *Crnogorski*, lengua oficial en el Estado de Montenegro según la Constitución montenegrina.<sup>33</sup>

Otro caso de politización lingüística en Los Balcanes es el macedonio. Desde la creación del proyecto de la “Gran Bulgaria” hasta 1999, los nacionalistas búlgaros reclamaban la integración de los eslavomacedonios en Bulgaria, asegurando que el macedonio es un acento del búlgaro. La constitución yugoslava y posteriormente, la macedonia hablaba de una lengua macedonia propia. La disputa con Bulgaria finalizó en 1999, cuando el entonces Primer Ministro búlgaro Ivan Kostov declaró que la lengua de la República de Macedonia no era otra que la que ésta proclamaba en su Constitución.<sup>34</sup>

---

<sup>32</sup> Comparar Gobierno de Bosnia Herzegovina. “Oficial page”, 2009, Recurso electrónico

<sup>33</sup> Comparar Gobierno de Montenegro. “Oficial Page”, 2009, recurso electrónico.

<sup>34</sup> Comparar Filipov, Georgi. “Bulgaria Recognises Macedonian Language”. 1999, p 1. Recurso electrónico.

Pero los búlgaros no son los únicos enemigos del nombre “macedonio”, los griegos, en su negativa de denominar a la República de Macedonia como tal, sino como Ex República Yugoslava de Macedonia, exigen al gobierno de Skopje modificar también el nombre de su lengua a eslavomacedonio.

La lengua albanesa o *Shqip* no se escapa de la politización cultural. Mientras que los nacionalistas albaneses se empeñan por demostrar el vínculo directo existente entre el albanés moderno con el ilirio, los nacionalistas eslavos y griegos, niegan dicha conexión, considerando el *Shqip* como una lengua ajena a la familia Indoeuropea.

Al igual que la historia, la lengua es un elemento utilizado por los etnonacionalistas para diferenciarse de sus vecinos. Las lenguas no son *per se* elementos políticos de discordia, son los agentes etnonacionalistas quienes las perciben como tal.

### **1.3 COSTUMBRES Y RELIGIÓN**

Dentro del apartado “costumbres” se hará especial énfasis en religión y costumbres derivadas de la religión, pero también se tendrán en cuenta la tradición oral y la literatura como elementos de diferenciación y terreno fértil para el proyecto etnonacionalista.

En Los Balcanes actualmente conviven tres grandes tradiciones religiosas: el Cristianismo Católico, el Cristianismo Ortodoxo y el Islam Sunita. Estas tres grandes tradiciones religiosas son las más practicadas en la actualidad, no obstante, no las únicas. Antes del S. XX, el judaísmo contaba con gran número de seguidores en Los Balcanes, judíos en su mayoría sefarditas, en su mayoría descendientes de los sefardíes expulsados de la Península Ibérica por los Reyes Católicos en 1492, quienes fueron en territorios del Imperio Otomano, sobre todo en la actual ciudad griega de Tesalónica, apodada como “la madre de Israel”. Los nazis y los movimientos etnonacionalistas de la región se encargaron de perseguir y desterrar casi por completo el judaísmo en la región. Con la creación del Estado de Israel, muchos de los sobrevivientes de la *Shoa*, huyeron al nuevo Estado.

Muchas veces se ha dicho que la diversidad religiosa es culpable de la inestabilidad y violencia en Los Balcanes. Se ha puesto en relieve la diversidad religiosa en Bosnia Herzegovina y su relación con la violencia, no obstante, la diversidad de

religión no ha sido tampoco un elemento generador de la lógica de violencia y desconfianza *per se*, como muestra de ello es el ejemplo de Albania, un país en el que no existe violencia religiosa, a pesar de no contar con una población homogénea en términos religiosos: 70% musulmanes sunnitas, 20% Cristianos Ortodoxos de rito albanés y 10% Cristianos católicos.<sup>35</sup> El criterio religioso también se hace insuficiente a la hora de analizar las tensas relaciones políticas entre Eslovenia y Croacia, países mayoritariamente católicos, ni tampoco es suficiente para analizar las diferencias entre macedonios y griegos.

Durante la Segunda Guerra Mundial el movimiento *Ustasa* en Croacia identificó el catolicismo como la característica esencial de la identidad croata. Debido a las actitudes radicales de algunos sacerdotes católicos croatas, la propaganda oficial nacionalista serbia propugnó por generar un estereotipo negativo de los sacerdotes católicos croatas, curioso es que uno de los principales defensores de la diversidad en Los Balcanes era también un obispo católico croata: Josip Juraj Strossmayer.

En la Guerra Civil en Bosnia Herzegovina (1990-1995), los bosníacos rescataron su tradición musulmana, no sólo como fuente de apoyos de los miembros de la *Umma*, sino también como elemento diferenciador del resto de sus vecinos cristianos eslavos. Los serbios radicales a su vez, acusaban a los bosníacos de ser serbios islamizados.

Vale la pena destacar el peso histórico de la Iglesia Ortodoxa Serbia, vinculada tradicionalmente con la política y el mismo Estado. El propio Patriarca Ortodoxo Serbio Pablo II, asistía a reuniones políticas realizadas por nacionalistas, como a la presentación del documental *Istina* (Verdad) dirigido por líderes del ultranacionalista Partido Radical Serbio.

A pesar de la beligerancia de algunas cabezas de la Iglesia ortodoxa serbia durante las guerras de desintegración de Yugoslavia, el nacionalismo no ha sido una constante histórica en la Iglesia Ortodoxa Serbia, vale la pena recordar las buenas relaciones existentes entre el Patriarcado serbio y el gobierno de Tito; o el cogobierno

---

<sup>35</sup>Ver CIA World factbook

ejercido entre el sultán otomano y el patriarca en el Millet durante los más de cuatro siglos de ocupación turca otomana.

#### 1.4 CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA ESTRUCTURA

Una vez hemos analizado los elementos principales formadores de identidades nacionales de cada agente vale la pena resaltar ciertas características históricas de las identidades de la estructura social de la región:

En primer lugar, Los Balcanes han sufrido durante su historia largos y dolorosos periodos de Guerra. No obstante, presentar la historia de Los Balcanes como un eterno círculo de enfrentamiento entre identidades esenciales rivales, como pretenden mostrarlo políticos e intelectuales nacionalistas de cada bando constituye un error histórico (voluntario o no). Los pueblos de Los Balcanes han convivido pacíficamente, e incluso cooperado durante diferentes periodos históricos: la batalla de Kosovo, la lucha por la independencia durante el S. XIX, la creación del movimiento yugoslavista, la Yugoslavia de Tito.

Si bien este tipo de análisis es característico de los etnonacionalistas en Los Balcanes, algunos analistas occidentales se han dejado llevar por criterios simplistas y esencialistas, llegando incluso a afirmar que los pueblos de Los Balcanes son violentos por naturaleza:

Los pueblos de los alrededores estaban llenos de odios ancestrales, como consecuencia de la pobreza y el alcoholismo...Los Balcanes es una dinámica región poblada por gentes despiertas que comen alimentos picantes, beben licores fuertes, se visten con trajes llamativos, aman y matan con facilidad y muestran un talento espléndido para iniciar guerras.<sup>36</sup>

Por tanto, si la violencia no es permanente en Los Balcanes, ésta corresponde a etapas históricas.

En segundo lugar, La diversidad de lenguas, costumbres y religión no son *per se* elementos generadores de desconfianza mutua y violencia. En momentos de dificultad y penurias, los agentes nacionalistas desempolvan sus teorías, y convierten la historia, la lengua y las costumbres en criterios esenciales, de los que el individuo no puede escapar.

---

<sup>36</sup> Ver Sulzberger, Cyrus. *A Long Row of Candles*. P 27

Cuando la semilla del odio es sembrada socialmente, los etnonacionalistas generan una visión de identidad única y excluyente, una especie de fórmula matemática: Si se es croata, es imposible ser a la vez yugoslavo, se es católico y no ortodoxo, se habla croata y no serbocroata.

Al generar identidades excluyentes, no existe ganancia mutua: un agente pierde catastróficamente frente al otro. Se desempolvan mitos fundacionales en contra del otro. Nace un sentimiento de desconfianza mutua, se siembra la desesperanza y el sentimiento de anarquía: la estructura de poder de la región termina por ser dominada por una lógica de poder hobbesiana.

## **2- ANÁLISIS DE LA POSICIÓN Y PERCEPCIONES DE LOS PRINCIPALES AGENTES SOCIALES DE LOS BALCANES FRENTE A LA AUTOPROCLAMADA INDEPENDENCIA DE KOSOVO.**

Como principales agentes sociales no sólo entenderemos a los Estados, también las minorías étnicas de los principales Estados, debido a que la autoproclamada Independencia de Kosovo se genera a partir de las ideales nacionales construidos a partir de la distribución intersubjetiva de conocimiento desde una minoría nacional frente a un Estado: de la minoría albanesa frente al Estado serbio.

Como principales agentes sociales se han seleccionado la República de Albania, las minorías albanesas en los países vecinos, la República de Serbia, las minorías serbias en las regiones vecinas y las minorías nacionales en Serbia (albaneses, húngaros y bosníacos). Posteriormente, se comentará la perspectiva de la República de Macedonia, la República de Montenegro, la República de Croacia, la República de Helénica y la Federación de Bosnia Herzegovina, explicando las razones por las cuales reconocen o no la autoproclamada independencia de Kosovo mediante un análisis histórico confrontado a la creación y difusión de mitos fundacionales nacionales.

Antes de comentar la posición de cada uno de los agentes con respecto a la Independencia de Kosovo, se hará un análisis de los principales elementos de los imaginarios resaltados para la conformación de una identidad étnica socialmente compartida de los agentes sociales.

### **2.1 LA REPÚBLICA DE ALBANIA Y LAS MINORÍAS ALBANESAS EN OTROS ESTADOS DE LOS BALCANES, POSICIONES.**

La diáspora de nacionalidades en diferentes Estados en los Balcanes es una realidad producto de las particularidades históricas del trazado de las fronteras entre Estados. Así, la República de Albania es uno de los Estados donde viven albaneses, pero no el único. En el Estado albanés viven unas 3,639,453 personas, siendo el 95% albaneses<sup>37</sup>.

---

<sup>37</sup> Comparar CIA World Factbook. Tema de búsqueda: (Albania). 2000, Recurso electrónico.

La provincia serbia de Kosovo (República de Kosovo para quienes la reconocen como tal) de indiscutible mayoría albanesa, cuenta con unos 2 millones de habitantes, siendo los albanokosovares cerca del 92% de la población, los serbios un 5.3% y 2.7% Roma, vlachs o bosníacos<sup>38</sup>. En el resto de Serbia viven unos 61 647 albaneses, siendo la mayoría de las regiones del Valle de Presevo y Bujanovac.<sup>39</sup> En la Ex República Yugoslava de Macedonia los albaneses constituyen cerca del 25% de la población.<sup>40</sup> En la República de Montenegro constituye el 5% de unos “620.145 habitantes del país”<sup>41</sup>. Mientras tanto, en Grecia, viven unos 600.000 albaneses, la mayoría inmigrantes económicos.<sup>42</sup>

Sabiendo en qué Estados tienen los albaneses mayor peso demográfico, vale la pena preguntarse cuáles son los elementos principales que resaltan los nacionalistas para la conformación de una identidad étnica albanesa. Volveremos a utilizar como herramienta de análisis los tres elementos propuestos por Wieland: historia, lengua y religión.<sup>43</sup>

**2.1.1 Religión y nacionalismo:** Albania es una República poco homogénea en términos religiosos, pues 70% de los albaneses son musulmanes sunnitas, 20% son Cristianos Ortodoxos de rito albanés y 10% Cristianos católicos. En Kosovo, la mayoría de los albaneses se identifican con el Islam suní.

Entre los intelectuales nacionalistas albaneses se ha buscado una creencia común de los albaneses, capaz de unificar en materia religiosa. En el siglo XIX, el poeta Naim Frashëri intentó presentar a la secta del Islam bektashi como la religión nacional albanesa. Frashëri consideraba que el Islam sunni era una seña de identidad turco-otomana, mientras que el cristianismo era una influencia de los vecinos, de quienes desconfiaban los nacionalistas albaneses. La secta betkashi es una secta del Islam de tradición turca, cuyos sheikhs se instalaron en Los Balcanes, sobre todo en la actual

---

38 Comparar Judah, Tim. *Kosovo: what everyone needs to know*, 2008. P 2

39 Comparar r Judah, *Kosovo: what everyone needs to know*, p. 5

40 Comparar Republic of Macedonia, State statistical Office. “Census of Population, Households and Dwellings in the Republic of Macedonia, 2002. Recurso electrónico

41 Ver Judah, Tim. “Kosovo: what everyone needs to know”, p. 5

42 Comparar Judah, Tim *Kosovo: what everyone needs to know*, p. 5

43 Comparar Bieber, Florian y Wieland, Carsten (ed.) *Facing the past, facing the future: confronting Ethnicity and conflict in Bosnia and former Yugoslavia?*. pp 27-32

Albania. Los bektashi son poco ortodoxos, muchas veces tildados como panteístas, ofrecían dos ventajas: un credo que si bien no nació en Albania, creció entre los albaneses; además de contar con una doctrina religiosa sincretista y tolerante:

El poeta nacional albanés Naim Frashëri, quien intentó promocionar la orden Betakshi como pilar religioso de un movimiento nacionalista albanés emergente. Esperaba que la heterodoxia y sincretismo podrían eventualmente sustituir la división religiosa en Albania, y servir como puente entre las diferencias entre el cristianismo y el Islam.<sup>44</sup>

El esfuerzo de Frashëri pasó a la historia sin éxito. La siguiente solución presentada por los intelectuales albaneses nacionalistas no fue la de buscar una nueva religión capaz de cohesionar a todos los albaneses, sino, crear una ideología no religiosa cohesionadora de todos los albaneses. Así lo expresaba el escritor Pashko Vasa en su poema *Ob moj Shqypni* : “ Despertad, despertad albaneses, despertad de vuestro sueño. Juremos, todos, hermanos que no nos ocuparemos de las iglesias o mezquitas. ¡La fe de los albaneses es el albanismo!”<sup>45</sup> La propuesta de Pashko Vasa logró tal acogida que poco tiempo después, su frase aquí citada se convirtió en el lema del Estado albanés.

El temor a los nacionalismos provenientes de otros Estados, a costa de la reducción de los territorios históricos reclamados por el nacionalismo albanés, produjo un sentimiento de unidad étnica entre los albaneses, que desemboca en el *Rilindja* o Renacimiento albanés. El nacionalismo albanés se convierte así en una ideología masificada.

Una vez alcanzada la Independencia en 1912, los gobernantes de la República de Albania, deciden explotar en nacionalismo albanés, bajo la excusa de combatir una posible desintegración nacional, causada por agentes exteriores como nacionalismo serbio, la Megali Idea griega y la fuerza militar italiana, pero también por agentes internos como el tribalismo, el caudillismo, la diferencia religiosa y la poderosa vigencia de leyes tradicionales (como el ancestral Kanun de Lekë Dukagjini). El nacionalismo albanés es explotado a nivel cultural por los discípulos de Pashko Vasa y Adem Frashëri y a nivel político por personajes como el entonces Presidente, posteriormente Primer Ministro y finalmente Rey, Ahmet Zogu.

---

44 Ver Duijzings, Ger. “Religion and the politics of albanianism: Naim Frashëri’s bektashi writings” en *Albanian identities, Myths and History*, 2002. p 64

45 Ver Duijzings, Ger. “Religion and the politics of “albanianism: Naim Frashëri’s bektashi writings” p 62

Ahmet Zogu sube a la Corona de Albania bajo la excusa de proteger a Albania de los vecinos, sobre todo del Reino de Yugoslavia. Y es que el Reino de Yugoslavia poseía uno de los territorios que el Reino de Albania reivindicaba como suyo: Kosovo. Zogu asciende a la Corona de Albania bajo el nombre de Skanderbeg III.

En Kosovo, los albaneses yugoslavos, comparten, en su mayoría, el ideario nacionalista imperante en el Reino de Albania. A diferencia de Albania, en Kosovo, la mayoría de los albaneses profesan mayoritariamente una religión: el Islam suní. La religión en Kosovo, a diferencia de Albania, ha ayudado muchas veces a la propagación de ideas nacionalistas entre los albaneses kosovares, como ocurrió entre 1918 y 1941, cuando algunas madrasas e instituciones religiosas sunitas impartieron clases enfocadas a preservar los valores nacionales albaneses:

The Muslim clergy in Kosovo follow up the trend of introducing the Albanian language in the religious schools that had been inaugurated in the last years of the Turkish rule. They began to abandon Turkish and Arabic language and script, partly or entirely, in order to spread the knowledge of Albanian in their sermons and writings... They also began to give lessons in the Albanian language or distribute Albanian books, alongside religious instruction in *Mektebs* (Muslim primary schools) and *medreses* (Muslim seminaries). The new national mission of religious schools made Serbian educational authorities qualify *Mektebs* as “nationally harmful to the state.”<sup>46</sup>

La Segunda Guerra Mundial, la conquista por italianos y griegos de Albania, impulsa el nacionalismo albanés, como muestra de ello es la creación de ejércitos nacionalistas albaneses para conservar la unidad de los albaneses bajo un mismo Estado, como lo son el *Balli Kombëtar* o Frente Nacional y la División albanesa de la SS-División Skanderbeg.

El triunfo de los partisanos comunistas dirigidos por Enver Hoxha, no supone el final del “albanismo“. El régimen socialista de Hoxha explota la ideología comunista para luchar contra “el opio del pueblo“ e instaurar un férreo nacionalismo. En 1967 Enver Hoxha decreta que Albania es el primer país ateo del mundo, demoliendo templos o convirtiéndolos en edificios al servicio del Estado socialista. En 1976, Hoxha hace del ateísmo de Estado un principio constitucional.<sup>47</sup> En la Nueva Albania, la religión es reemplazada por el socialismo y el albanismo por el que propugnaba Pashko Vasa:

---

<sup>46</sup>Ver Kostovicova, Denisa. “Shkolla Shqipe and Nationhood” en *Albanian identities, Myths and History*. p 161.

<sup>47</sup>Comparar Zhelyazkova, Antonina. “The survival of the Albanian identities under Enver Hoxha. The role of the isolationist policy of the regime in Tirana”. Recurso electrónico.

Enver Hoxha... took the chance to provide a new, and in its time, dynamic framework of national consciousness- Albanism, if you will. In the process of constructing his own myth, Hoxha syncretised Albanian history (Selectively identifying those historical figures which would-like Old Testament prophets- provide validations for his claims). Thus a quasi-religious ideology was developed around the central figure of the Founder of a New Albania.<sup>48</sup>

En la década de los noventa, el socialismo llega a su fin en Albania, pero su ideología permeó la vida y cultura social de los habitantes de la República de Albania, en palabras del periodista albanés Fatos Lubonja.

During the communist era, literary and artistic activity as well as academic studies (especially historical and linguistic studies) all adhered to this pattern. By this means a virtual world was created in which Albanians lived within the propaganda framework of the party and of the literature, artistic and academic works which pervaded schools, libraries, cinemas, theatres and exhibitions.<sup>49</sup>

Y no sólo a los albaneses de la República de Albania, también a otros albaneses de la diáspora, que leían libros y veían películas efectuadas en la República Socialista de Albania. En Kosovo, muchos de los profesores de las Universidad de Prishtina, eran egresados de universidades de la República de Albania, al igual que muchos de sus materiales de texto eran impresos y censurados en la Albania atea y del albanismo comunista de Hoxha.<sup>50</sup>

El éxito del albanismo como ideología cohesionadora y supra religiosa entre los albaneses ha sido indiscutible, pues hoy en día en pleno renacer del fundamentalismo religioso, los albaneses apenas experimentan conflictos con trasfondo religioso.

**2.1.2 Lengua y etnicidad albanesa:** Si la heterogeneidad de religiones es una de las características sociales entre los albaneses, la homogeneidad lingüística resalta. La unidad lingüística es uno de los pilares de la identidad albanesa, pero también elemento de recurrente explotación por agentes etnonacionalistas.

El origen de la lengua albanesa es objeto de disputa histórica y política. Lingüistas ligados con el nacionalismo serbio o griego, como Nikolaos Nikokles,<sup>51</sup> aseguran que el albanés es una lengua caucásica, otros lingüistas creen que la lengua

---

48Ver Standish, Alex. "Hoxhas Role in the Development of Socialist Albanian Myths" en *Albanian identities, Myths and History* p 121.

49Ver Lubonja, Fatos. "Between a Virtual World and a Real World". En: *Albanian identities, Myths and History*. p 96

50Comparar Kostovicova, Denisa. "Shkolla Shqipe and Nationhood." p 158

51Comparar Malcom, Noel. "Myth of Albanian Identity: Some Key Elements en" *Albanian identities, Myths and History* p. 74

albanesa es de origen indoeuropeo. Los argumentos de quienes aseguran que la albanesa es una lengua indoeuropea han resultado ser más sólidos y confiables que los de los partidarios de la teoría caucásica. La rama ilírica, perteneciente a la familia Indoeuropea de lenguas, es la rama lingüística a la cual pertenecería la lengua albanesa.

Al ser el albanés uno de los pilares de la identidad nacional albanesa, la lucha por su difusión ha sido una constatación desde la aparición de los movimientos nacionalistas albaneses. Durante el siglo XIX en la Albania Otomana, los albaneses propugnaron por el derecho a ser escolarizados en su lengua, también esta misma lucha ha sido una constante en Kosovo, desde las demandas por la *Shkolla Shqipe* durante el periodo de entreguerras hasta la desaparición de la autonomía de Kosovo durante el gobierno tiránico de Milosevic: “The sense of nationhood of the Albanians in Kosovo was profoundly molded by their quest for schools with Albanian as the language of instruction- *Shkolla Shqipe* -in the interwar period from 1918 to 1941 and the post-autonomy period after 1989.”<sup>52</sup>

**2.1.3 Historia, etnonacionalismo, manipulación y mitos fundacionales en la sociedad albanesa:** El nacionalismo albanés es tardío, comparado con los demás integrantes de la estructura del sistema.

El *Rilindja* o Renacimiento nacional albanés sucede a mediados del siglo XIX. La consolidación de un proyecto nacional albanés se enfrentaba ante diversos y complejos retos internos como la ya citada ausencia de una Iglesia Nacional albanesa, la escasez de medios de transporte, y la vigencia de las leyes tradicionales. El nacer del nacionalismo albanés no solo se retrasó debido a factores propios, también existieron factores externos, casi todos, causados por políticas impulsadas desde la Sublime Puerta, que impedían la consolidación de un proyecto nacional albanés :

Feeling themselves increasingly threatened from the outside as well as by inside centrifugal movements, the Ottomans adopted a new policy in Albania which was increasingly characterized by the instigation of internal regional and religious divisions and differences.... The constant refusal of the Ottoman administration to recognize Albanians as such, considering them either simply as “Turks” or as “Orthodox” because of the practical implications, constituted one of the most serious obstacles the Albanians faced in building a national identity.<sup>53</sup>

---

52 Ver Kostovicova, Denisa. “Shkolla Shqipe and Nationhood.” p 157

53 Ver Misha, Piro. “Invention of a nationalism: Myth and Amnesia” en *Albanian identities, Myths and History* p 38

A pesar de surgir en el seno del Imperio Otomano y de enfrentarse ante las leyes del Imperio, el nacionalismo albanés no se construye contrapuesto al nacionalismo turco o a la idea supranacional del Imperio Otomano, sino que surge como contrapeso a los nacionalismos griego y eslavo (principalmente serbio, pero también búlgaro y eslavomacedonio). La contraposición del *ego* o “lo albanés” frente al *alter* eslavo que pretende presentar el etnonacionalismo albanés como un antagonismo atemporal, irreconciliable y perpetuo es un punto clave para entender la posición de los nacionalistas albanokosovares, la República de Albania y algunas cabezas visibles del nacionalismo albanés en los Estados circundantes frente a la autoproclamada independencia de Kosovo.

El momento cumbre del nacionalismo albanés está relacionado con el miedo al poderío eslavo, éste ocurre luego del tratado de San Stefano (1878), mediante el cual finalizaba la guerra ruso-otomana y el Imperio Otomano reconocía la pérdida de territorio a manos de Montenegro, Serbia y Bulgaria, territorios que los nacionalistas albaneses reclamarían como suyos. Tras los pactos de San Stefano, surge la Liga de *Prizren* el primer movimiento político-militar nacionalista albanés, cuyo objetivo principal era la creación de un Estado nacional para todos los albaneses, una Gran Albania que incluyera el actual estado de Albania y las provincias serbias de Kosovo y el Valle de Presevo; gran parte del actual Épiro griego y grandes extensiones de la actual República de Macedonia. A pesar del fracaso militar de la Liga de Prizren, la organización logró socializar la ideología nacionalista, crear lo que más tarde Mussolini denominaría “conciencia racial”.

Para lograr una exitosa socialización de las ideas nacionalistas albanesas se hacía necesaria una justificación. Esta justificación debería ser generada a través de la historia. Comienza así la selección de episodios históricos, la exageración intencionada de otros y la manipulación-mitificación de otros.

El experto en Los Balcanes, Noel Malcolm, destaca 3 grandes categorías construidas y socializadas para justificar la creación de una Gran Albania y el deber-destino histórico de todos los albaneses de predicar el nacionalismo albanés: el mito del origen y prioridad, el mito de la homogeneidad étnica y el mito del permanente levantamiento nacional. Las tres grandes categorías presentadas por Malcolm como

mitos son usadas por los nacionalistas albaneses como verdades incontestables, incluso hoy en día para defender la Independencia de Kosovo o la partición de Macedonia entre albaneses étnicos y eslavomacedonios. A continuación explicaremos cada categoría y la relacionaremos con la justificación del nacionalismo albanés para apoyar la Independencia de Kosovo, para finalmente confrontarla con los hechos.

*El mito de origen y prioridad:* El nacionalismo albanés, en su proceso de selección y manipulación de la historia intentó demostrar que los albaneses son el primer pueblo poblador de Los Balcanes. Para etnonacionalistas albaneses como Konstadin Cekrezi o Kristo Dako, los albaneses de la actualidad son descendientes de una civilización indoeuropea, precursora de la Civilización griega clásica, la civilización de los Pelasgos, quienes finalmente se dividirían en Ilirios, macedonios y epirotas: “Es de general reconocimiento que los albaneses son la raza más antigua en el sureste de Europa. Todo apunta al hecho de que (los albaneses) son descendientes de los primeros inmigrantes arios representados en tiempos históricos por los ilirios, macedonios y epirotas”<sup>54</sup>

Posteriormente, historiadores nacionalistas albaneses añadirían a la lista de presuntos descendientes de los pelasgos a los dardanios, los primeros pobladores del actual Kosovo. Al ser el primer pueblo de Los Balcanes, los albaneses-pelasgo-ilirios-dardanios tienen derecho histórico sobre las tierras de sus ancestros: Iliria (Albania), Macedonia, Epiro y Dardania (Kosovo) sobre los “bárbaros invasores” griegos y eslavos. Bajo esta categoría propuesta por Malcolm, las palabras iniciales citadas en este trabajo, extraídas de un texto del escritor albanés Ismail Kadaré toman fuerza: “Kosovo siempre ha sido tierra ilírica, cualquier negociación está abocada al fracaso”<sup>55</sup>. Más allá del derecho de prioridad sobre la tierra en Los Balcanes, este mito implica que la civilización helénica, de la que la civilización occidental se siente heredera, debe su razón de ser al pueblo ilirio, también implica que la mayor expansión helénica ocurrió durante el gobierno de un macedonio pelasgo (ilirio-albanés según Cekrezi)<sup>56</sup>: Alejandro Magno de Macedonia, por tanto, albanés.

---

54Ver Cekrezi, Konstadin. *Albania Past and Present*. Nueva York, Mc Millan 1919, p 4-5.

55 Ver Kadaré, Ismail. Cita extraída de Angoso García, Ricardo. *Kosovo, las semillas del odio*. p 70.

56Comparar Malcolm, Noel. “Myth of Albanian National Identity: Some Key Elements” p 77

Si bien, mediante la comparación de lenguas, se ha demostrado una conexión entre ilirios, dardanios y albaneses, trazar una línea de continuidad histórica entre las fronteras de Estados modernos y sus pobladores con las fronteras históricas e identidades premodernas, no solo es iluso y anacrónico, sino también peligroso. Los ejemplos históricos abundan, como las intenciones de Hitler de revivir un Imperio Ario-Germánico o las acciones de uno de los archienemigos del nacionalismo albanés: Slobodan Milosevic tratando de revivir el Imperio medieval serbio Nemandjic.

Reclamar el derecho unilateral de los albaneses de Kosovo a la secesión mediante el argumento de antigüedad en la región es por tanto, un anacronismo peligroso, pero una verdad indiscutible para los nacionalistas albaneses.

*El mito de la homogeneidad étnica y de la pureza cultural* Para lograr una identificación directa entre ilirios, dardanios y macedonios con los albaneses, es necesario asegurar que los actuales albaneses conservan la tradición cultural y étnica pelasga. El mito de homogeneidad étnica no sólo sirve para reforzar el mito de origen - prioridad, también profundiza las diferencias con respecto al otro (eslavos y griegos) en presente y pasado.

La aceptación del *mito de la homogeneidad étnica*, al igual que el *mito de origen y prioridad* es un concepto simplista y anacrónico, niega la influencia y cooperación entre pueblos en diversos periodos históricos. Bajo la óptica de este mito, los nacionalistas albaneses borran la influencia cultural recibida por los actuales albaneses durante la historia: romanos (de cuya lengua abundan palabras en la lengua albanesa), griegos bizantinos (con quienes los ancestros de los albaneses vivieron 7 siglos de historia), eslavos, turcos.

El mito de la *homogeneidad étnica y de la pureza cultural* también fue usado durante el nazismo en Alemania y el régimen etnonacionalista serbio de Milosevic. Por tanto, justificar la Independencia de Kosovo mediante el mito de la homogeneidad étnica y la pureza cultural, resulta engañoso e incluso peligroso.

*El mito del permanente levantamiento nacional* Para justificar la lucha armada, grupos nacionalistas albaneses como la Liga de Prizren, el gobierno comunista de Enver Hoxha o el autodenominado Ejército de Liberación de Kosovo intentaron “demostrar” que la historia de los albaneses es la historia de la lucha contra los invasores foráneos. Romanos, bizantinos, eslavos, turcos son presentados como invasores que buscan

destruir toda presencia e identidad de sus víctimas eternas, los albaneses. Un ejemplo de la demonización de pueblos considerados invasores son algunos de los libros del famoso escritor albanés Ismael Kadaré, como el libro *El Expediente H* donde se presenta a los serbios como eternos rivales de los albaneses, invasores y envidiosos de la tradición homérica albanesa. Al intentar distanciar al *ego* del *alter* de tal manera que son agentes antagónicos, la negociación se muestra como imposible, solo es posible la victoria de uno sobre el otro: un juego de suma cero, tal como sucede en la lógica de poder de Hobbes.

*El mito del permanente levantamiento nacional* eterniza el conflicto, victimiza y simplifica, justificando la lucha armada mediante argumentos históricos reduccionistas. El considerar que los eslavos y los albaneses siempre han sido enemigos, es erróneo, durante la Edad Media albaneses y eslavos cooperaron como ocurrió durante la Batalla de Kosovo de 1389, en la cual, el Zar Lazar del Reino de Serbia luchó contra los Otomanos con la ayuda de nobles albaneses; al igual que es engañosa la afirmación de que los albaneses y los griegos siempre han sido enemigos, ejemplo de la cooperación histórica entre bizantinos (griegos) y albaneses fueron las acciones del considerado actualmente como héroe nacional albanés, quien durante el S XV combatió en nombre de la Cristiandad (a pesar de lo que digan los nacionalistas albaneses, para quienes luchó en nombre de Albania) a los otomanos y unió bizantinos y albaneses bajo la misma bandera. Una vez conocemos algunos de los elementos usados por el nacionalismo para justificar socialmente sus acciones, se hace necesario entender cuáles son las herramientas usadas por el nacionalismo albanés para socializar sus posturas. La educación, los medios de comunicación e incluso la ley, son mecanismos de socialización de ideas. Así, para mantener la unidad de los clanes en el norte de Albania, el Rey Zog I impulsó una educación nacionalista, enseñando la historia diseñada por escritores nacionalistas como Pashko Vasa, aboliendo la enseñanza en turco, griego o serbio e imponiendo el albanés como única lengua. En Kosovo, en ese entonces Reino de Yugoslavia, las políticas centralistas serbias promovían la disconformidad entre los albanokosovares, a quienes se les prohibía la educación no-religiosa en albanés, pero obtenían material didáctico transportado desde el entonces Reino de Albania. La dictadura comunista de Enver Hoxha convertiría a Albania en el país más aislado de

Europa y uno de los más cerrados al mundo. El régimen de Hoxha rompería no solo con el Occidente capitalista y su representante en Los Balcanes: Grecia; también lo haría con la República Socialista Federal de Yugoslavia de Tito y con Bulgaria socialista (satélite soviético) dejando las puertas abiertas al irredentismo y las teorías conspirativas nutridas por el mito del levantamiento nacional del que hablaba Noel Malcolm. Durante el periodo de autonomía del que gozó Kosovo de 1966 a 1987, unos 237 profesores universitarios y maestros de escuela impartieron clase en Prishtina, 20% de los libros de texto usados en Kosovo eran importados de la Albania de Hoxha.<sup>57</sup> El aislacionismo del régimen comunista albanés pondría en manos del Estado la educación, la cultura y los medios de comunicación, todo en torno a un nacionalismo férreo anti-extranjero, en pro de una “Nueva Albania” encarnada en el líder Hoxha, el encargado de defender a todos los albaneses. Los mecanismos de defensa y socialización del nacionalismo en Albania no sólo incluirían herramientas educativas y de medios, también legales, prueba de ello es la introducción de la Constitución socialista de Albania de 1976, que constituye una oda al nacionalismo albanés y a los tres mitos referidos por Malcolm:

The Albanian people have blazed the trail of history sword in hand. In struggle against their internal and external enemies, they have defended their existence as a people and nation, have fought for national freedom and independence, for their land and mother tongue... After centuries of bondage, they achieved a major victory with the creation of the independent Albanian national state in November 28, 1912... The Albanian people are determined to defend their national independence.<sup>58</sup>

La introducción finaliza diciendo “Socialist Albania is always an active factor in the struggle for national and social liberation, for peace, freedom, and the rights of all the peoples against imperialism, reaction, and revisionism”, mecanismo mediante el cual, la República Socialista de Albania suministraba propaganda y ayudas a los primeros movimientos nacionalistas albaneses en Yugoslavia, movimientos que no demostraban directamente su carácter nacionalista, sino que resaltaban su ideología anti-revisionista y “enverista” como el Movimiento Revolucionario de Unificación Albanesa de Adem Demaci (posteriormente fundador del ELK) o el Movimiento Nacional de Liberación de

---

<sup>57</sup>Comparar Nikolic, Lazar. “Ethnic Prejudices and Discrimination: The case of Kosovo” en *Understanding the War in Kosovo*. p. 62

<sup>58</sup> Ver República de Albania, “Albanian Constitution 1976” 1976 Preámbulo, p. 1. Recurso electrónico.

Kosovo.<sup>59</sup> La revolución anticomunista acaecida en Albania a principios de la década de los noventa significaría profundos cambios para la población albanesa, no obstante, el poder del nacionalismo no desaparece: Aún se enseñan mitos fundacionales en escuelas y universidades albanesas, aún se asegura la albanidad de Alejandro Magno y la conexión entre pelasgos y albaneses.<sup>60</sup> La libertad de prensa supuso un cambio profundo con respecto a la ideologización impuesta por Hoxha y sus compañeros de Partido en el poder, hoy en día existen medios de comunicación distanciados del nacionalismo. En Kosovo, el abandono del titoísmo no permitiría el aumento de las libertades educativas y culturales, con el ascenso de Milosevic al poder, toda autonomía conseguida por los albaneses durante el gobierno de *Tito* fue abolida, obligando a los albanokosovares a tomar clases en serbio. El gobierno nacionalista serbio fue responsable por una serie de medidas tendientes a uniformizar la sociedad en Kosovo, no sólo culturales, también mediante el uso de las armas. Unos 300.000 albanokosovares fueron desplazados por el Ejército “yugoslavo” (realmente serbio) y tropas irregulares serbias. Como consecuencia de las políticas nacionalistas del gobierno de Belgrado, el nacionalismo albanés-kosovar logró un mayor apoyo social. En cuanto a las herramientas legales de ideologización, el discurso de la defensa de los pueblos oprimidos por el imperialismo y el revisionismo ha sido modificado por la defensa de los derechos nacionales de las minorías albanesas que viven fuera de la República de Albania, ahora convertido en deber constitucional, así lo expresa el artículo VIII de la Constitución política de Albania “La República de Albania protege los derechos nacionales del pueblo albanés que vive fuera de sus fronteras. La República de Albania provee asistencia a los albaneses que viven y trabajan fuera del país con el objetivo de preservar y desarrollar lazos con el legado cultural nacional”<sup>61</sup>

La socialización de ideas y mitos nacionales entre los albaneses, tanto de los albaneses de la República de Albania como los de fuera de las fronteras de Albania, han producido el apoyo a una ‘Gran Albania’. El final de la década de los noventa implicó en Los Balcanes el final del sueño (o pesadilla) de la Gran Serbia, la Gran Croacia, la Gran Bulgaria y la Gran Albania, razón por la cual, los nacionalistas balcánicos empezaron a

---

59 Comparar Geoff Ryan, “The Albanian National Movement” p. 2, recurso electrónico.

60 Comparar con Misha, Piro. “Invention of a nationalism: Myth and Amnesia.” En *Albanian identities, Myths and History* p 75

61 Ver República de Albania, “Constitución Política de Albania de 1999”, 1999, p 1. Recurso electrónico.

propugnar por nuevos Estados en las regiones habitadas por minorías étnicas, así Kosovo o la República Srpska ya no harían parte de un gran Estado étnico albanés o serbio, sino se constituirían en nuevos Estados, aunque con criterios étnicos también. La declaración unilateral de Independencia de Kosovo no constituye una ruptura del proyecto nacionalista albanés, sino su continuación. La retirada de la mesa de negociación con Serbia por parte de los representantes albanokosovares implica la profundización de la lógica de la suma cero, de la eterna rivalidad entre serbios y albaneses. Una vez más, las palabras de Kadaré vuelven a la mente: “Kosovo siempre ha sido tierra ilírica, cualquier negociación está abocada al fracaso”<sup>62</sup>

La posición de la República de Albania con respecto al conflicto de Kosovo y a su unilateral separación en ningún momento ha sido conciliadora ni en búsqueda del regreso al diálogo, sino la defensa del “derecho de autodeterminación”. Vale la pena resaltar cómo Albania respalda la separación unilateral de Kosovo al considerarlo como un caso “especial”, siendo el tercer Estado en reconocer la autoproclamada Independencia de Kosovo <sup>63</sup> y convirtiéndose en su principal aliado en la esfera internacional. Las minorías albanesas en Macedonia y Montenegro presionaron políticamente a sus gobiernos para que éstos reconocieran la autoproclamada Independencia de Kosovo, así el 9 de octubre de 2008, Macedonia y Montenegro reconocen la autoproclamada Independencia de Kosovo.

## **2.2 LA REPÚBLICA DE SERBIA Y LAS MINORÍAS SERBIAS EN LA REGIÓN.**

En la República de Serbia viven 9 millones de personas.<sup>64</sup> En la Federación de Bosnia-Herzegovina viven cerca de millón y medio de serbios, <sup>65</sup> constituyendo éstos más de un tercio de la población total de la Federación, la mayoría ocupan la región más oriental del país: la República Srpska. En la actualidad en Croacia, viven unos 225.000 serbios, no

---

62 Ver Kadare, Ismail. Cita extraída de Angoso García, Ricardo. *Kosovo, las semillas del odio*. P 70

63 Comparar Berisha, Sali. “Statement of Prime Minister of Albania Mr. Sali Berisha on Recognition of Independence of Kosova”, p 1, recurso electrónico

64 Las estadísticas incluyen Kosovo.

65Comparar CIA World Factbook, Bosnia Herzegovina: (Bosnia Herzegovina). 2009, Recurso electrónico.

obstante, antes de 1995, el número de serbios en Croacia superaba los 300.000<sup>66</sup>. En Montenegro viven unos 200.000 serbios, siendo el segundo grupo nacional más numeroso en el país.<sup>67</sup>

Uno de los principales sueños históricos del nacionalismo serbio es la reunión de todos los serbios en un mismo Estado. No obstante, el fracaso del nacionalismo durante la Segunda Guerra Mundial y la presión internacional, algunos etnonacionalistas serbios abandonaron la idea de crear una Gran Serbia para apoyar el “derecho de autodeterminación” de los serbios en la región. Milosevic intentó lograr la segregación de los serbios del resto de la población en las diferentes Repúblicas mediante el apoyo financiero y logístico a grupos paramilitares como el de Milan Martić en la autoproclamada independiente República Serbia de Krajina (en Croacia) o los ejércitos nacionalistas serbios República Srpska dirigidos por Ratko Mladic y Radovan Karadzic.

Tras la caída del Imperio Otomano y la aparición del romanticismo y el nacionalismo étnico en el siglo XIX, se generan imaginarios nacionales con el fin de cohesionar la sociedad y construir Estados más o menos homogéneos. En el caso serbio, la lengua no es el epicentro de la identidad étnica, la religión y los mitos históricos cumplen con su labor de ser epicentro de la identidad nacional serbia. Dentro de los mitos históricos y el imaginario colectivo serbio, Kosovo cumple un papel preponderante, puesto que se considera a Kosovo como cuna de la nación.

A continuación analizaremos tres grandes elementos constitutivos de la identidad nacional serbia: la Iglesia Ortodoxa Serbia, los mitos históricos y la relación de Kosovo con los dos elementos antes citados. Posteriormente, se confrontarán mitos fundacionales con realidades, al igual que se hizo con los mitos nacionales albaneses.

### **2.2.1 La Iglesia Ortodoxa serbia como elemento de cohesión nacional:**

En el siglo XII, Stefan Nemanja I se corona como rey de los serbios, sus descendientes gobernarían Serbia haciendo parte de la Casa Real Nemanjic. Rastko Nemanjic posteriormente conocido como San Sava, hijo mayor de Stefan I renuncia a su derecho como sucesor y se convierte en monje, su hermano Stefan asume el trono tras la muerte de su padre. Rastko Nemanjic (San Sava) gana la confianza del Patriarca Ortodoxo de

---

66 Comparar con Judah, Tim. *The Serbs*. P 126

67 Comparar CIA World Factbook, Montenegro: (Montenegro). 2009, Recurso electrónico.

Constantinopla Manuel I, quien autoriza a San Sava la autocefalía de la Iglesia Ortodoxa Serbia. Los hermanos Nemanđić emiten un código legal para los serbios en consonancia con la nueva religión de Estado, de esta manera surge el *Nomocanon* o código legal medieval serbio. Comienza así la hermandad, entre Estado e Iglesia, creando uno de los principales elementos de identidad para la nación serbia:

In 1219, autocephaly for National Serbian Church, the single most important event in forging the idea of the church, and became its first head. In this way Sava founded Serbian statehood and national identity... Sava drew up a code of canon and civil laws called the *Nomocanon*. The code...sought to harmonise the relationship between Church and State. <sup>68</sup>

La dinastía Nemanjić promueve e impone el credo Ortodoxo de rito serbio entre todos sus súbditos, construyendo grandiosos templos y monasterios a lo largo de su territorio, especialmente en el actual Kosovo. La autocefalía de la Iglesia Ortodoxa Serbia permitió lograr una cierta cohesión social y un sentimiento de diferenciación con respecto a sus vecinos. El siglo XIII y la primera mitad del siglo XIV constituyen el apogeo del Reino medieval serbio en términos militares, territoriales, económicos y culturales. Durante la segunda mitad del siglo XIV, la dinastía Nemanjić pierde el poder debido a pugnas de poder entre señores feudales. El noble más poderoso en el momento es el príncipe Lazar Hrebeljanović. A la falta de unidad política, se suma un problema externo: los turcos otomanos penetran la Península Balcánica. En 1389, en Kosovo tiene lugar la famosa batalla de Kosovo, donde chocan tropas otomanas contra los ejércitos del príncipe Lazar Hrebeljanović acompañadas por soldados del príncipe bosnio Tvrtko junto con tropas de otros reinos de la cristiandad (entre ellos nobles de lengua albanesa y nobles húngaros) contra los ejércitos del sultán Murad I. Los otomanos salen victoriosos de la batalla de Kosovo, perdiendo sin embargo a su líder el sultán Murad, también muere en la lucha el príncipe Lazar. La pérdida de Kosovo significó, por tanto, el fin de Serbia. Al perder el poder político sobre los territorios serbios, la Iglesia Ortodoxa Serbia intenta retener el poder de cohesión social entre los serbios. Es así, como la Iglesia serbia comienza a generar un proceso de mitificación sobre los hechos ocurridos en 1389 en Kosovo. Años después de la muerte en combate del príncipe Lazar, el patriarca ortodoxo serbio Danilo III compiló, lo que aseguraba eran las últimas palabras conocidas del príncipe Lazar I:

---

68 Ver Judah, Tim. *The Serbs*. p. 20.

You, oh comrades and brothers, lords and nobles, soldiers and vojvodas. You yourselves are witnesses and observers of that great goodness God given us in this life... But if the sword, if wounds, or if the darkness of death comes to us, we accept them sweetly for Christ and the godliness of our homeland. It's better to die in battle than to live in shame... We call ourselves Christian soldiers, martyrs for godliness to be recorded in the book of life.<sup>69</sup>

Pocos años después de la Batalla de Kosovo, la Iglesia serbia canoniza al príncipe Lazar. Poetas y monjes completan la escena mística de Kosovo con la figura del asesino de Murad I: el joven noble Miloš Obilić y la del traidor Vuk Brankovic. Al igual que el príncipe Lazar, Miloš Obilić ofrece su vida en sacrificio al servicio de su Reino y de su credo. Vuk Brankovic cumple el papel de traidor, vende a su Príncipe, a su Reino y a su credo. De alguna manera, se compara al príncipe Lazar con Jesús, puesto que ambos ofrecen su vida en sacrificio por una causa superior, por la salvación de su pueblo; mientras Vuk Brankovic cumple el papel de Judas.

Los restos mortales del príncipe Hrebeljanović son considerados por la Iglesia serbia como reliquia. El cuerpo del príncipe es objeto de veneración entre los serbios ortodoxos, incluso en la actualidad.

Los otomanos impusieron su sistema de gobierno sobre los serbios, no obstante permitieron una autonomía religioso-política: el ya mencionado sistema del *Millet*. Bajo el sistema impuesto por los turcos, el *Nomocanon* de San Sava podía seguir siendo usado como sistema legal, bajo la supervisión del Patriarca Ortodoxo de Pec, quien nunca perdió su poder sobre los fieles, y a quien los otomanos le confirieron ciertas labores de gobierno y administración como la recaudación de impuestos. Por tanto, el sistema de gobierno otomano no impidió, incluso estimuló, la conservación del culto ortodoxo serbio. Sin el sistema de *Millet*, el proyecto nacional serbio consolidado en el S XIX no habría podido beber de la religión y habría sufrido problemas, como ocurrió con el proyecto nacional albanés.

Con la llegada de las ideas del romanticismo, los nacionalistas serbios usan como mecanismo de diferenciación a la religión. El naciente Reino de Serbia conserva relaciones estrechas con la Iglesia Ortodoxa Serbia, transformando el credo ortodoxo en una condición esencial para ser serbio. Por tanto, toda persona practicante del cristianismo ortodoxo serbio cuya lengua principal era el serbio o algo semejante (croata

---

<sup>69</sup>Ver Judah, Tim. *The Serbs*. P 30. , Citado en: Emmert, Thomas *Kosovo: The legacy of a Medieval Battle*, p 24.

por ejemplo), pertenecía al *ego*, es decir, tenía el “derecho” de pertenecer al Estado serbio.

En el siglo XIX intelectuales nacionalistas como Vuk Karadzic o como el príncipe y escritor serbo-montenegrino Petar II Petrović-Njegoš usaron la religión y el mito de Kosovo como formas de conseguir adeptos para la causa etnonacional.

La misma estrategia usaron los nacionalistas serbios durante el Reino de Yugoslavia y la Segunda Guerra Mundial: fusionar Estado-religión-etnia y nación, al igual que lo hicieron los nacionalistas croatas en torno al catolicismo. A pesar de separar el Estado de las iglesias y luchar contra el poder de la religión en el ámbito público, el régimen de *Tito* tuvo relativamente buenas relaciones con la Iglesia Ortodoxa Serbia, no obstante, no eran las relaciones que los nacionalistas ni los sectores más tradicionalistas de la Iglesia serbia querían. El fin del comunismo significó una oportunidad para los credos religiosos en las sociedades de Europa del Este, Serbia no fue la excepción. En 1989, coincidiendo con los 600 años de la Batalla de Kosovo, el régimen de Milosevic pretende restaurar la ecuación serbio igual a ortodoxo. Bosníacos, albanokosovares, croatas sufrirían persecución y discriminación, reaparecerían términos despectivos en contra de los musulmanes, a quienes denominarían despectivamente *Balija*; a los croatas los denominarían “católicos fascistas” y a los albanokosovares *Shiptar*. Algunos miembros de la Iglesia ortodoxa serbia han alimentado en muchas ocasiones los mitos nacionalistas serbios. No obstante, afirmar que la Iglesia Ortodoxa serbia es la causante de las guerras étnicas constituye una solución facilista a problemas que merecen un análisis mucho más profundo.

**2.2.2 Etnonacionalismo, manipulación histórica y mitos en la historia de Serbia:** La Edad Media es uno de los periodos más resaltados durante la aparición del movimiento romántico y nacionalista en Europa. En el caso de Serbia, es quizás, el periodo histórico que mayor manipulación ha sufrido por parte de los profetas del nacionalismo. Si bien, los últimos siglos de la Edad Media (siglos XII, XIII y parte del XIV) fueron una etapa de esplendor cultural, económico, político y militar para el Reino de Serbia, los nacionalistas serbios tienden a exagerar la importancia de Serbia en Europa. Según fuentes consultadas por el periodista norteamericano Robert Kaplan es

de común aceptación entre los serbios creer que sin el colapso del Reino de Serbia, el renacimiento no hubiese comenzado en Florencia, sino en Serbia.<sup>70</sup>

Uno de los mayores mitos en la historia medieval de Serbia, y en la historia de Los Balcanes, es la Batalla de Kosovo de 1389. Además del contenido religioso explotado por la Iglesia Ortodoxa Serbia, también poetas y líderes nacionalistas han utilizado la mística religiosa de la Batalla de Kosovo para lograr propósitos políticos. El poeta serbio del S. XIX Vuk Karadzic escribe sobre los hechos sucedidos en Kosovo en 1389:

Allí vuela un pájaro gris , un halcón, Desde Jerusalén la sagrada, Y en su pico lleva una golondrina. Eso no es un halcón, ni un pájaro gris, sino el santo Elías. No lleva una golondrina, sino un libro de la madre de Dios. Llega ante el zar Lazaren Kosovo. Deposita el libro en las manos del zar (y pregunta)... ¿De qué clase quieres que sea tu reino? ¿Quieres un Reino Celestial o un Reino terrenal? El zar escogió un reino celestial, y no un reino terrenal, construyó una iglesia en Kosovo... Dio la eucaristía a sus soldados...Luego los turcos vencieron a Lazar..<sup>71</sup>

La tradición oral y la música interpretada por bardos acompañados de su *gusle* (instrumento monocorde balcánico) son de vital importancia. Uno de los poemas más famosos sobre la Batalla de Kosovo es la llamada *Maldición de Kosovo*, atribuida al príncipe Lazar:

Whoever is a Serb and of Serb birth, And of Serb blood and heritage, And comes not to the Battle of Kosovo, May he never have the progeny his heart desires, Neither son nor daughter! May nothing grow that his hand sows, Neither dark wine nor white wheat! And let him be cursed from all ages to all ages.<sup>72</sup>

Tras la Independencia serbia de los otomanos, el mito de Kosovo sufrió una transformación: el enemigo otomano fue sustituido por el enemigo albanés, el nuevo “ocupante” de Kosovo. De igual manera, el mito de Kosovo, sirvió para convertir en los nuevos Vuk Brankovic a los bosníacos. El mito de Kosovo y del paraíso perdido medieval, no sólo son herramientas de cohesión social, son herramientas usadas por políticos nacionalistas para justificar un proyecto imperialista y mantenerse en el poder. Según los serbios nacionalistas, la actual Serbia debe revivir sus fronteras históricas: Kosovo, Montenegro, Krajina... Además de aquellos territorios con mayoría étnica serbia no histórica, como la República Srpska.

---

<sup>70</sup>Comparar Kaplan, D. Robert. *Fantasmas Balcánicos*. p 87.

<sup>71</sup>Ver Anzulovic, Branimir. *Heavenly Serbia: from myth to genocide*, 1999, pp 11-12. Traducción libre.

<sup>72</sup>Ver Anzulovic, Branimir. *Heavenly Serbia: from myth to genocide*, p 20.

Los mitos fundacionales serbios reaparecen con mayor fuerza en los momentos más difíciles. Los etnonacionalistas serbios usan el mito de Kosovo y del paraíso perdido del Reino Nemanjic, como arma de defensa. Así, durante la Primera Guerra Mundial, la propaganda de guerra mostraba la guerra como una nueva Batalla de Kosovo, mientras que se presentaba a Gavrilo Princip como el nuevo Milos Obilic. Durante el Reino de Yugoslavia (1919-1941), tiempo en el que las dificultades económicas y políticas resaltaban, los grupos nacionalistas apelaban a la conciencia de Kosovo. De igual forma, durante la ocupación nazi-fascista de Yugoslavia, los *chetniks* de Mihailovic aseguraban librar una vez más, la batalla de Kosovo. El gobierno de *Tito* intentó romper con la mitología de Kosovo mediante la fuerza y muchas veces, mediante el engaño y la ideologización socialista. Según el periodista croata Branimir Anzulovic, *Tito* intentó modificar grandes mentiras, mediante más mentiras. Bajo la perspectiva titoísta, los hechos sucedidos en la Segunda Guerra Mundial, no eran producto de la manipulación histórica, sino de la burguesía explotadora. Sin identificar a los nacionalistas como principales causantes de la Guerra, ni la verdad ni la reconciliación pudieron ser posibles. La censura y la falta de transparencia en los datos, impidió el diálogo sincero, plural entre diferentes nacionalidades. A pesar de sus buenas intenciones, *Tito* no transformó la lógica de poder etnonacionalista hobbesiana en Los Balcanes, sino que la detuvo en el tiempo. Huérfano, el socialismo a la Yugoslava se desgasta en términos políticos, sociales y económicos tras la muerte de Tito. Los ciudadanos yugoslavos, buscan un nuevo modelo político y económico para su República y sus Repúblicas. Es así como líderes políticos nacionalistas pretenden disfrazar su discurso etnicista bajo la faz de una revolución anti-burocrática y de la democracia participativa. Al igual que desde la perspectiva nacionalista albanokosovar, los etnonacionalistas serbios creen que Yugoslavia socialista explota a los miembros de su etnogrupo. Como muestra del repudio de los nacionalistas serbios y su convicción de que Yugoslavia socialista apoya a los albanokosovares en contra de los serbios. A mediados de la década de los ochenta, una serie de personalidades serbias escribe un *memorándum*, en el que exigen el fin de lo que consideran el expolio y destrucción de la identidad serbia:

Under the impact of the ruling ideology, the cultural achievements of the Serbian people are being estranged from the, usurped or underestimated, neglected or permitted to decay... The worst trouble is that the Serbian people do not have their own state, while all the other

(yugoslav) peoples do... We demand the establishment of full national and cultural integrity of the Serbian people, regardless of which republic or province they live, is their historical and democratic right.<sup>73</sup>

Pocos años después de la redacción y publicación del *Memorandum*, Milosevic visita la provincia serbo-yugoslava de Kosovo, desde donde comienza su revolución nacionalista. Pocos años después de su visita a Kosovo, Milosevic asciende al poder en la República Yugoslava de Serbia. El ascenso de Milosevic al poder en Serbia coincide con la celebración del aniversario número 600 de la Batalla de Kosovo. El discurso de Milosevic para la ocasión, va en consonancia con el *Memorandum*, el nacionalismo étnico serbio y los mitos de Kosovo:

Oppressed by pain and filled with hope, the people used to remember and to forget, as, after all, all people in the world do, and it was ashamed of treachery and glorified heroism. Therefore it is difficult to say today whether the Battle of Kosovo was a defeat or a victory for the Serbian people<sup>74</sup>

Milosevic sería el primer político de importancia en la Yugoslavia Socialista y Federal, en acuñar discursos nacionalistas y aplicar políticas centralistas. Una de las primeras acciones del gobierno de Milosevic para Serbia fue destituir al gobernador albanokosovar socialista Azem Vllasi, sustituyéndolo por un serbio, para luego disolver la autonomía de la entonces provincia, denegar el derecho de enseñanza en albanés e implantar colonos serbios. La misma suerte correría la provincia de Vojvodina. A partir de entonces, la lógica etnonacionalista se apodera de toda la ex Yugoslavia. Era el final del proyecto yugoslavo, comenzaba una nueva era de violencia en Los Balcanes. Las principales víctimas del conflicto serían civiles inocentes, tanto albanokosovares como serbios. No obstante, tanto los nacionalistas albanokosovares como los serbios no perderían la oportunidad para mostrar a sus pueblos y mostrarse ante el mundo como las únicas víctimas del conflicto, contrapuestas a la “bestialidad” del *alter*.

La mejor forma de mantener cohesionada a la población civil era profundizar la victimización y socializar los estereotipos. El gobierno Milosevic usaría la tradición oral, los poemas y canciones románticas nacionalistas para adaptarlas a la tecnología del S.XX. Es así como surgen películas y documentales politizados en casi todos los canales de

---

73 Ver Anzulovic, Branimir. *Heavenly Serbia: from myth to genocide*. p 116.

74 Ver Trepca. “Slobodan Milosevic's speech in Kosova”, 1989.

televisión y radio de Serbia (con honrosas excepciones como la cadena B92). Lo que el adoctrinamiento no podía, el régimen nacionalista y sus aliados etnonacionalistas serbios en toda la exYugoslavia lo conseguían mediante el uso de la fuerza, tanto de los aparatos militares como de grupos irregulares. La intervención militar de la OTAN en Yugoslavia (1998) significa el fin del gobierno nacionalista serbio en Kosovo, y en cierta forma, la derrota moral (que le valdría una derrota electoral) de Milosevic en toda Serbia. Llegaría la hora de los nacionalistas albaneses de gobernar Kosovo, bajo mirada de impotencia de la ONU y la organización creada por la Unión Europea para reconstruir Kosovo: EULEX.

In the general euphoria that followed, many did not see, or overlooked. The dreadful reprisals that took place against Serbs in particular, but also against Roma and other non-Albanians. NATO troops were unprepared to deal with the murders that accompanied their arrival in the province and the flight of tens and thousands of Serbs.<sup>75</sup>

La violencia nacionalista albanokosovar contra las minorías étnicas tiene poco eco en la prensa y academia albanesas, una de las pocas voces que se alzan en favor de la reconciliación y en condena de la violenta venganza es el político Veton Surroi. El gobierno pro-europeísta y demócrata serbio dirigido por Boris Tadic ha intentado luchar contra el nacionalismo en su país, al igual que lo hace Surroi con los suyos. Sin aceptar la Independencia de Kosovo, Tadic y sus aliados, han renunciado definitivamente a la violencia y se oponen al llamado de los nacionalistas serbios a la partición de otros Estados con minorías serbias como Bosnia Herzegovina y Croacia.

### **2.3 POSICIÓN DE OTROS AGENTES: BOSNIA HERZEGOVINA, GRECIA, CROACIA, MONTENEGRO Y MACEDONIA**

La Federación Bosnia Herzegovina no reconoce la Independencia unilateral de Kosovo, principalmente debido a la presión ejercida por el gobierno de la República Srpska que respalda la posición de quienes considera sus connacionales serbios. A pesar de oponerse a la declaración unilateral de Independencia de Kosovo, nacionalistas serbios de Bosnia no han dudado en reclamar para sí mismos el derecho de secesión.<sup>76</sup>

---

<sup>75</sup>Ver Judah, Tim. *Kosovo: what everyone needs to know*. P. 91

<sup>76</sup>Comparar Balkan Insight, "Republika Srpska: After Independence", 2009, p 2

El gobierno de Grecia tampoco reconoce la declaración unilateral de Independencia de Kosovo. Analistas de corte esencialista consideran que se debe a la fraternidad religiosa existente entre serbios y griegos, sin embargo, olvidan que Macedonia y Montenegro, también países de mayoría ortodoxa, reconocen la Independencia unilateral de Kosovo.

La posición griega probablemente se explique mejor analizando los peligros que ve Grecia en la declaración unilateral de Independencia de un Estado, cuando la República Helénica lucha contra el reconocimiento de la República Turca del Norte de Chipre, la poco posible independencia del Épiro o de una Macedonia griega eslavizada. El gobierno croata fue uno de los primeros Estados en reconocer la independencia unilateral de Kosovo, probablemente, debido a su cercanía con Estados Unidos y miembros de la OTAN. Por otra parte, tras la suspensión de la autonomía de Kosovo a finales de la década de los ochenta del siglo veinte, las autoridades políticas han considerado a los albanokosovares como aliados contra el nacionalismo serbio. Por otra parte, las relaciones políticas entre Serbia y Croacia han estado marcadas por acusaciones mutuas de genocidio.<sup>77</sup>

A pesar de las fuertes protestas pro serbias ocurridas en Montenegro durante octubre de 2008, saldadas con más de 20 heridos, el gobierno del millonario Milo Đukanović, ex aliado de Milosevic, pero ahora “pro-occidental”, reconoció la Independencia de Kosovo.<sup>78</sup> En enero de 2010, el gobierno montenegrino establece relaciones diplomáticas con Kosovo, razón por la cual, el gobierno de la República de Serbia decide retirar a su embajador en Podgorica.<sup>79</sup>

En Macedonia (ERYM), los partidos políticos autoproclamados representantes de los albaneses en el Estado macedonio, el nacionalista Unión Democrática por la Integración y el nacionalista moderado Partido Demócrata de los Albaneses, miembros del gobierno actual macedonio, amenazaron con retirar su apoyo a la gobernante Unión Social-Demócrata si no reconocía la independencia de Kosovo.

---

77 Comparar El Mundo, “Serbia demanda a Croacia por genocidio en la ex Yugoslavia“, 2009. P 1.

78 Comparar Radio Free Europe. “The Smartest Man In The Balkans”, 2008. p 1

79 Comparar Radio Nacional de Serbia, “Serbia retira a su Embajador de Montenegro”. 2009, Recurso electrónico.

### 3- EXPLICACIÓN DE LAS TRANSFORMACIONES EN LA LÓGICA DE PODER EN LOS BALCANES, OCASIONADAS POR LA AUTOPROCLAMADA INDEPENDENCIA DE KOSOVO.

En este capítulo final, se analizarán los elementos comunes entre el etnonacionalismo serbio y el albanés, elementos trasladables a otros movimientos nacionalistas de la estructura social de Los Balcanes.

#### 3.1 ETNONACIONALISMOS EN KOSOVO COMPARADOS

El nacionalismo étnico albanés y el etnonacionalismo serbio presentan su ideología como totalmente contrapuesta a la de sus rivales. No obstante, omiten grandes similitudes en sus fines, medios y argumentación. Históricamente, el nacionalismo serbio pretende crear una “Gran Serbia” o *Velika Srbija* una república para todos los étnicamente serbios; los nacionalistas étnicos albaneses, por su parte, pretenden crear un *Gran Albania*, una República étnica albanesa. Los esfuerzos de Milosevic, Karadzic, Seselj y demás nacionalistas étnicos serbios, demostraron la imposibilidad de crear actualmente una gran República étnica en Los Balcanes. El nacionalismo albanés aprendió de los errores de los serbios y decidió cambiar de estrategia: no hacía falta crear una Gran Albania si se creaban varios Estados de mayoría étnica albanesa.<sup>80</sup> Los radicales serbios, enemigos declarados del nuevo Estado kosovar, se valen, paradójicamente, de la declaración unilateral de Independencia de Kosovo para justificar la creación de nuevos Estados de mayoría étnica serbia.

Los nacionalistas albaneses y serbios consideran sus casos como particulares, excepcionales y no trasladables a otros ejemplos. El académico macedonio Zidas Dakalovski, demuestra el parecido existente entre los argumentos nacionalistas serbios y albaneses para dominar Kosovo en su estudio *Kosovo: Background to the Conflict*. En dicho estudio, Dakalovski reconoce tres elementos comunes y principales en la argumentación nacionalista serbia y albanesa sobre la posesión de Kosovo: una argumentación histórica,

---

<sup>80</sup> Comparar Metiin, Aliah. “We Are Not Interested In Great Albania Or Great Kosova (Ali Ahmeti: Political Director of the National Liberation Army”2001, recurso electrónico.

otra demográfica y una legal. A continuación se explicará cada elemento de análisis desde el punto de vista de cada nacionalismo, para posteriormente compararlo y confrontarlo.

El análisis histórico nacionalista albanés: uno de los argumentos que esgrimen los nacionalistas albaneses para imponerse sobre Kosovo, es que Kosovo (Kosova como dirían los albaneses) hace parte de la histórica Dardania, por tanto, está vinculada con Iliria. Si los ilirios y dardanios son los primeros albaneses, Kosova está irremediablemente unida a Albania y los albaneses. Los eslavos son invasores de Iliria, por tanto, no tienen derecho sobre Kosovo. El análisis histórico nacionalista albanés deja de lado y simplifica siglos de historia, transformaciones políticas y sociales de la región. Como en el mundo mitológico de las novelas de Kadaré, los sucesos del pasado remoto se conectan directamente con la actualidad, borrando la existencia del Reino serbio medieval con capital en Prizren, los siglos de convivencia entre eslavos y albaneses durante el Imperio Otomano, los años de convivencia entre albaneses y eslavos durante la Yugoslavia de Tito.

El análisis histórico nacionalista serbio: Algunos investigadores y políticos nacionalistas serbios niegan el vínculo histórico existente ilirios y dardanios con los albanokosovares, y en general, con todos los albaneses. Otros nacionalistas serbios, al estilo de Golda Meyer en Israel con respecto a la construcción de un Estado palestino, consideran que la cuestión principal no es si los albanokosovares son o no descendientes de dardanios e ilirios, sino que dan importancia a la inexistente intensión de ilirios de construir un Estado nacional propio en Kosovo, algo que el Reino serbio supo hacer durante la Edad Media. Ambos discursos nacionalistas serbios (al igual que el nacionalismo albano-kosovar) también son simplistas y reduccionistas de la historia. Niegan la convivencia e interacción en de diferentes etnias en Kosovo, pretenden devolver el mapa demográfico y político de Europa a tiempos pasados y remotos, sin medir consecuencias. Al comparar ambos argumentos históricos nacionalistas nos damos cuenta lo similar de los proyectos. Los etnonacionalistas buscan en la historia paraísos perdidos, Estados étnicos que nunca fueron tal, pues el nacionalismo étnico es un “descubrimiento” del S.XIX. Además niegan la importancia del *alter* en la conformación del territorio kosovar. La importancia de saber quién llegó primero a Kosovo, o quién quiso conformar un Estado en el territorio resulta un problema poco importante en un

territorio con los problemas sociales, económicos, políticos que sufre Kosovo. La realidad es que tanto albaneses como serbios viven, vivieron y probablemente vivirán en Kosovo juntos.

El análisis demográfico nacionalista del lado albanés. En la actualidad, en cerca del 90% de la población de Kosovo se considera albanokosovar.<sup>81</sup> Según el discurso de autodeterminación de los pueblos, o en su variante etnonacionalista, una mayoría étnica en un territorio tiene el derecho a fundar un Estado (vale la pena preguntarse qué pasaría si el principio de autodeterminación de los pueblos interpretado desde la óptica nacionalista, cuál sería la suerte de Estados como India, Australia, Canadá o incluso la de ciudades como Jerusalén, Sídney o Nueva York). Lo que el discurso nacionalista albanés oculta es que los serbios de Kosovo podrían aplicar esta lógica, dejar de ser minoría étnica y fundar una república propia. Curiosamente, Milosevic intentó implementar durante el colapso de Yugoslavia una solución en Krajina, Eslavonia y la República Srpska similar a la que aplicaron los nacionalistas albaneses en Kosovo. Seguramente los partidarios del nacionalismo albanés se opondrían (y con razón) a la creación de una República serbia del norte de Kosovo, sin importar si se les garantizara plenos derechos a los albaneses que vivieran en dicha república.

El análisis demográfico nacionalista serbio: Si bien, la mayoría de serbios reconocen que en Kosovo son minoría étnica, los nacionalistas serbios consideran que como parte integral de Serbia, las decisiones relacionadas con Kosovo pertenecen a los serbios. Por tanto, la autodeterminación de Kosovo depende de todos los serbios y no de la minoría albanesa de Kosovo, que no deja de ser una de las minorías de Serbia, junto a los húngaros, bosníacos, croatas, eslovacos, Rom. Es curiosa la forma como los etnonacionalistas serbios defienden el derecho de autodeterminación para los serbios fuera de Serbia, pero se opondrían a la creación de un Estado húngaro en el norte de la provincia serbia de Voivodina.

Los etnonacionalistas en la estructura social regional de Los Balcanes, no defienden principios generales para la región, sino principios que “beneficien” a los que consideran su grupo étnico. Los discursos nacionalistas son particularistas y excluyentes,

---

<sup>81</sup> Comparar CIA World Factbook. Kosovo: (Kosovo). Recurso electrónico.

según los etnonacionalistas pertenecientes al *ego* tienen derecho, por sus características especiales, el único agente capaz de disfrutar ciertos derechos que a las demás minorías, se les negarían sin pensarlo dos veces.

El análisis del status legal y el derecho de ruptura en el discurso etnicista albanés: Para los albaneses de Kosovo, la anexión de Kosovo poco después de la Primera Guerra Mundial era una medida imperialista serbia, pensada para dominar y destruir la cultura albanesa en Kosovo. En cierta forma, las medidas centralistas que impuso el gobierno de Belgrado a la región eran injustas y tendían a la uniformidad de la sociedad. La solución para Kosovo, era por tanto, la ruptura del status legal de Kosovo era justa, y la anexión de Kosovo a Albania era la solución. Con la llegada de Tito al poder, algunos albaneses consideraron ilegal que Kosovo se convirtiera en una provincia de Serbia dentro de Yugoslavia, y no en una República. Por tanto, ante tamaña injusticia, una solución unilateral era justificada. La crisis económica y social de Yugoslavia, desemboca en la llegada de líderes políticos con discursos “novedosos” como el de Milosevic en Serbia, quien elimina la autonomía de Kosovo y convierte a la provincia, de forma ilegal (según las leyes yugoslavas) en una región de la Serbia unitaria, sin consultar la opinión de los albanokosovares. Al modificar el status legal de Kosovo, algunos políticos albanokosovares consideran justo continuar la cadena de ilegalidades y se toman el derecho de modificar, una vez más, de forma unilateral el status de Kosovo.

El análisis del status legal y el derecho de ruptura en el discurso etnicista serbio: Al igual que los nacionalistas étnicos albanokosovares, ante un suceso contrario a sus intereses, los etnonacionalistas serbios reaccionaban justificando la modificación del status legal de Kosovo e ignorando las posturas del *alter*. Para justificar sus acciones, muchas veces en contra de los Derechos Humanos, el Derecho Internacional Humanitario o las leyes nacionales, los nacionalistas en Los Balcanes, consideran que sus casos son particulares y especiales. Así, los líderes de la autoproclamada República de Kosovo, declaran que la Independencia de Osetia del Sur es ilegal, a diferencia de la de Kosovo, pues se trata de un caso especial. Pocas horas después de la declaración del ministro kosovar Skander Hyseni, su contraparte en Tirana reafirma la particularidad del

caso de Kosovo.<sup>82</sup> Sin lugar a dudas, los nacionalistas serbios apoyarían la creación de un Estado serbio en Krajina o República Srpska, pero se oponen a la creación del Estado Kosovar. También es justificable romper la legalidad, desde la lógica etnonacionalista, en honor a los “mártires” del etnogrupo. Las cabezas visibles del proto-Estado kosovar defienden la unicidad de su caso mediante el recuerdo de sus víctimas, las únicas víctimas. De igual manera, los serbios nacionalistas, tampoco suelen rendir homenaje a las víctimas causadas por sus copartidarios, sino que intentan resaltar las crueldades cometidas por el *alter*. Aquí vale la pena detenerse para analizar dos fenómenos propios de los conflictos presentados como religiosos y étnicos, y muy recurrentes en Los Balcanes: la victimización de etno-grupo (*ego*) y la negación del sufrimiento del *alter*.

Los etnonacionalistas albanokosovares presentan su historia como la del sufrido y resistente pueblo Ilirio-dardanio, víctima de helénicos, eslavos. Los dardanio-ilirios han luchado por su libertad durante toda la historia, siendo víctimas de las atrocidades del *alter*. Sobre la última guerra en Kosovo, sólo aparecen en los titulares y libros de texto albanokosovares, cifras de muertos, desaparecidos y desplazados albaneses, de la “heróica” resistencia del Ejército de “Liberación” de Kosovo, pero nunca de la desaparición de serbios, robos, destrucción del patrimonio histórico serbokosovar. Del lado serbio, los albanokosovares son presentados como los enemigos de la civilización ortodoxa, destructores de Iglesias, asesinos de niños y traficantes de órganos. De igual manera, el sufrimiento del *alter* resulta disminuido o borrado.

### **3.2 LA HISTORIA DE KOSOVO Y LA TEORÍA DEL PÉNDULO DE DOMINACIÓN**

El académico serbio Lazar Nikolic, en su ensayo *Ethnic Prejudices and Discrimination: The case of Kosovo* propone un análisis histórico crítico de la visión nacionalista de la distribución intersubjetiva de conocimiento en Kosovo. Según Nikolic, los años recientes de la historia de Kosovo están marcados por una lógica de poder a la que denomina “péndulo de dominación”, en la que los sectores nacionalistas albanokosovares y serbios,

---

<sup>82</sup> Ver “Albania condemns Russia's recognition of Georgian breakaway regions” *China View*, 2008, p. 1  
Recurso electrónico.

sólo se identifican consigo mismos, consideran el derecho al poder como un justo imperativo histórico y temen el poder del *alter*, un concepto similar a la lógica hobbesiana de poder que describe Wendt. Nikolic asegura que los serbios y los albanokosovares han ganado el poder a costa el uno del otro, en diferentes periodos históricos.

El primer periodo histórico corresponde al Reino de Yugoslavia (1919-1940), en este periodo, la monarquía serbo-yugoslava detenta el poder en Kosovo prohíbe la educación en albanés, mientras que unos 35.000 albaneses son deportados a Albania y Turquía. La neutralidad de Yugoslavia durante la Segunda Guerra Mundial, y la conquista de Albania por parte de los italianos, determinan el cambio de la dirección del péndulo de dominación: esta vez los albanokosovares toman el poder en la región, cometiendo atrocidades con los serbios: Miles de serbios son expulsados de sus tierras para la instalación de unos 70.000 colonos albaneses, las milicias nacionalistas *kecaaks* (en albanés) apoyadas por los italianos fascistas y alemanes nazis se encargan de asesinar varios cientos de serbios.<sup>83</sup>

La victoria de las milicias socialistas en Yugoslavia permiten un nuevo ambiente social en la estructura social y en la región: cesan las expropiaciones y las deportaciones masivas, no obstante, en términos de acceso al poder en Kosovo el péndulo de dominación no se detiene. Lazar Nikolic distingue dos periodos dentro del gobierno socialista yugoslavo: Un periodo de 1945 a 1966 y otro de 1966 a 1987. Durante el primer periodo (1945-1966) los serbios de Kosovo obtienen mayor peso en la Liga de los Socialistas de Kosovo, razón por la cual, la autonomía de Kosovo se ve fuertemente limitada. Ante la limitada participación albanokosovar en el gobierno de Kosovo, las protestas no se hacen esperar, durante dichas protestas, varios funcionarios del gobierno de Tito, como el vicepresidente pro-serbio Alexander Rankovic actúan con mano de hierro. En 1966, *Tito* entiende la necesidad de una transformación política en Yugoslavia, encaminada a la mayor autonomía de las Repúblicas y provincias. Es así como el péndulo de dominación vuelve a cambiar de sentido, dando privilegios albaneses. La Constitución de 1974, permitió que las provincias de Serbia (Kosovo y Vojvodina) gozaran de una amplia autonomía, incluyendo la creación de una policía autonómica propia, la limitación

---

<sup>83</sup>Comparar Nikolic, Lazar. *Ethnic Prejudices and Discrimination: The case of Kosovo* en "Understanding the War in Kosovo". p 61

de la intervención de Serbia en el gobierno autónomo, la creación de instituciones educativas propias, importación de libros y profesores de la Albania socialista. Si bien, legalmente, todos los ciudadanos de Kosovo eran iguales, las ventajas de ser una mayoría étnica y gozar del poder impulsaron la huida de unos 100.000 serbios de la región.<sup>84</sup> Vale la pena añadir que no todos los emigrados serbios de Kosovo lo hacían por motivos de discriminación, también las difíciles condiciones económicas de la región, comparadas con el bienestar y prosperidad económica de Repúblicas como Eslovenia, Croacia y el resto de Serbia, podían influir en la huida masiva de serbios de Kosovo. El ascenso de Milosevic (1988) al poder marca el nuevo giro del péndulo de dominación en Kosovo, un nuevo giro mucho más agresivo que el de 1966, y mucho más parecido a los episodios anteriores al establecimiento de Yugoslavia Socialista. Milosevic y sus aliados eliminan la autonomía de Kosovo, imponen el Estado de excepción. En total cerca de 85.000 albanokosovares son asesinados por el Estado serbio y sus milicias paramilitares, y más de 300.000 deben huir de sus casas.<sup>85</sup> El régimen de Milosevic detiene cualquier perspectiva de reconciliación, diálogo interétnico y paz. E

En 1999, la OTAN amenaza al gobierno de Yugoslavia con acciones militares si éste no llega a una negociación con los guerrilleros del Ejército de Liberación de Kosovo en el castillo francés de Rambouillet. En Rambouillet, la OTAN presenta un plan de Paz en el que exige al gobierno yugoslavo el libre tránsito de tropas de la organización por todo su territorio. El gobierno de Milosevic no acepta el Acuerdo de Rambouillet, razón por la cual, la OTAN decide intervenir en Yugoslavia. Los bombardeos minan el poder de Milosevic, y terminan por derrotar a las tropas yugoslavas en la región de Kosovo. Los Pactos de Kumanovo y la Resolución 1244 permiten el acceso de la UNMIK (fuerza de la ONU en Kosovo) y la OTAN y ponen fin al régimen tiránico de Milosevic sobre Kosovo. Los movimientos sociales en Serbia realizan la Revolución *Bulldozer*, derrocando a Milosevic.

Comienza para Kosovo una nueva época bajo la administración de fuerzas multilaterales de paz. A pesar de las buenas intenciones de la OTAN y la UNMIK, la

---

<sup>84</sup> Comparar Nikolic, Lazar. "Ethnic Prejudices and Discrimination: The case of Kosovo" en *Understanding the War in Kosovo*. p 62

<sup>85</sup> Comparar Nikolic, Lazar. "Ethnic Prejudices and Discrimination: The case of Kosovo" en *Understanding the War in Kosovo*. p 64

violencia nacionalista no se detiene en Kosovo. Ésta vez, las principales víctimas pasan a ser los serbios. Una vez más, ante un acto ilegal unilateral presentado como étnico, le sigue una respuesta unilateral, etnicista. Unos 1200 serbios y miembros de otras minorías étnicas en Kosovo fueron asesinados por motivos étnicos desde el año 2000 hasta el 2003.<sup>86</sup> Según el *Think tank* europeo European Stability Initiative (ESI), cerca de un tercio de la población serbia de Kosovo huyó o fue asesinada por guerrilleros del Ejército de Liberación de Kosovo, Tim Judah comenta al respecto: “There are still nearly 130.000 Serbs living in Kosovo today, representing two-thirds of the pre-war Serb population. Almost all the urban Serbs have left... Mitrovica is now the last remaining urban outpost. After the report was published, and in the wake of the violence of March of 2004, more Serbs... Have subsequently left”<sup>87</sup>. Ante la imposibilidad de detener la oleada de violencia política con trasfondo étnico en Kosovo, en el 2004 la UNMIK toma una decisión: la discusión del status legal de Kosovo debe postergarse hasta que se cumplan ciertos parámetros legales y condiciones legales, los llamados *Estándares Kosovo*.

La ONU define los *Estándares Kosovo* como “set of targets that Kosovo must meet in order for the talks about the future political status of Kosovo”<sup>88</sup>. Los *Estándares Kosovo* incluyen 8 campos de acción: El funcionamiento de instituciones democráticas, Estado de Derecho, Libertad de movimiento, garantizar el regreso de los expulsados, mejoras económicas, garantizar el derecho a la propiedad (incluido el patrimonio cultural), el diálogo Prishtina-Belgrado y la creación de los Cuerpos de Protección ciudadana eficientes.<sup>89</sup> Como era de esperarse, ambos bandos etnonacionalistas, se opusieron a los *Estándares Kosovo*, porque implicaban un reconocimiento del *alter* y sus problemas. Y es que la región no sólo vive importantes problemas de violencia, también profundos problemas sociales: cerca del 45% de la población vive debajo de la línea de pobreza (con menos de 1.4 euros al día)<sup>90</sup> y la tasa de desempleo ronda el 45%<sup>91</sup>

---

<sup>86</sup> Comparar Nikolic, Lazar. *Ethnic Prejudices and Discrimination: The case of Kosovo* en “Understanding the War in Kosovo”. p 66

<sup>87</sup> Ver Judah, Tim. “Kosovo: what everyone needs to know”, p 102.

<sup>88</sup> Ver Judah, Tim. “Kosovo: what everyone needs to know”, p 108.

<sup>89</sup> Comparar Judah, Tim. “Kosovo: what everyone needs to know”, p 109.

<sup>90</sup> Comparar Judah, Tim. *Kosovo: what everyone needs to know*. p 107.

<sup>91</sup> Comparar CIA World Factbook. Kosovo: (Kosovo). Recurso electrónico.

El representante de la OTAN en la región, Kai Eide aseguró en 2007 “Regrettably, little has been achieved to create a foundation for a multi-ethnic society. Kosovo’s leaders and International Community should take urgent steps in order to correct this grim picture”<sup>92</sup>. A pesar de las sombrías estadísticas económicas, sociales y de los precarios logros en materia de diálogo interétnico, el gobierno UNMIK de Kosovo logró establecer un diálogo directo Prishtina-Belgrado, no obstante, el proceso se detiene debido al ascenso al poder en Kosovo del comandante del Ejército de “Liberación” de Kosovo, conocido como “la serpiente” Hashim Thaci, para quien la principal preocupación no era capital social capaz de reconciliar a la sociedad y rescatar de la pobreza a los kosovares, sino declarar a toda costa la Independencia. Una vez más la unilateralidad étnica-política se impone en Kosovo. Si bien, los políticos de la autoproclamada República de Kosovo, han prometido respetar y garantizar los derechos de las minorías étnicas de Kosovo, la situación no sólo de serbios, sino también de romaníes, turcos y egipcios es preocupante. Así lo revelan los profundos estudios de la ONG Human Rights Watch.<sup>93</sup>

---

<sup>92</sup> Judah, Tim. *Kosovo: what everyone needs to know*, p 111.

<sup>93</sup> Comparar Human Rights Watch (HRW) “Kosovo: Ethnic Crimes Top Priority for EU Mission”. Documento electrónico.

#### 4. CONCLUSIONES

Los sucesos de Kosovo, afectan a la estructura del sistema regional balcánico. En una región de la complejidad histórica como Los Balcanes, con diversas minorías étnicas dispersas por varios Estados y doctrinas nacionalistas fuertemente socializadas, las soluciones étnicas unilaterales resultan peligrosas. Una solución real al conflicto de Kosovo, y en general, a los problemas etnonacionalistas en Los Balcanes pasa por dos niveles: uno inter-agentes y otro intra-agentes. En ambos niveles, el principio rector es el diálogo a nivel social y político. Para romper el discurso nacionalista maniqueo es necesario reconocer el papel del *alter* en la construcción de la misma identidad, de una identidad común de estructura social-regional, conocer las percepciones y realidades de ese otro que antes fue demonizado, razón por la cual, el diálogo ocupa una importancia vital en la resolución de los conflictos de Los Balcanes, más allá de las consideraciones pacifistas. En el nivel inter-agentes es preciso delimitar en qué casos la creación de Estados nuevos es legal y necesaria, sin distinción de etnias ni identidades, es decir, dejar de usar el discurso de presentar a su etnogrupo como caso excepcional para la fundación de un Estado por el sólo hecho de ser parte de tal agente. Una vez se llegue a ese pacto, entendido en términos lockeanos, es fundamental reconocer el derecho a la propiedad y soberanía e integridad de todos y cada uno de los Estados surgidos del pacto. Sólo así, la desconfianza entre agentes, las acciones étnicas unilaterales, etnonacionalistas y la lógica de poder hobbesiana entendida en términos de Wendt, puede ser superadas, para dar paso a una nueva lógica de poder en Los Balcanes, una en la que a todos los agentes se les garantice la supervivencia como agentes Estatales, y que a su vez, sepan qué les pertenece y qué no les pertenece como Estados y agentes de la estructura regional a la que pertenecen. En el nivel intra-agentes, los Estados deben comenzar a reconocer sus responsabilidades con respecto a las minorías, no como agentes políticos con más derechos que el resto de ciudadanos, sino precisamente, como ciudadanos del propio Estado, quebrando las lógicas etnicistas, unilaterales y victimistas a nivel intraestatal (intra-agente).

## BIBLIOGRAFÍA

Andric, Ivo. *Un puente sobre el Drina*. Barcelona: Ediciones Orbis, 1962.

Anzulovic, Branimir. *Heavenly Serbia: From myth to genocide*. Nueva York: New York University Press, 1999.

Ayhan Matbaasi (coord.) *Diccionario Turco-español, İspanyolca-Türkçe cep Sözlüğü*, Estambul: Editorial Fono, , 2006

Bieber, Florian y Daskalovski, Zidas (et al.). *Claims to Kosovo: Nationalism and Self-Determination*. Londres: Frank Cass, 2003.

Bieber, Florian y Wieland, Carsten (ed.) *Facing the past, facing the future: confronting Ethnicity and conflict in Bosnia and former Yugoslavia*”. Ravenna: Longo Editore, 2005.

Connor, Walter, *Etnonacionalismo*. Madrid: Trama Editorial, 1998

Crnobrnja, Mihailo. *The Yugoslav Drama*. Londres: McGill-Queen's Press - MQUP, 1996

Denitch, Bogdan. *Nacionalismo y etnicidad: La trágica muerte de Yugoslavia*, Buenos Aires: Siglo XXI Editores, 1995.

Drnovsek, Janez. *El Laberinto de los Balcanes*. Madrid: Editores: Ediciones B, S.A.; 1999.

Fazio, Hugo. *Después del Comunismo*. Bogotá: IEPRI, 1994.

Fraser, Angus. *Los gitanos*. Barcelona: Editorial Ariel, 2005.

García, Ricardo. *Kosovo, las semillas del odio*. Madrid: Editorial Plaza y Valdés, 2009.

Jelavich, Barbara. *History of the Balkans: Eighteenth and nineteenth centuries*. Cambridge: Cambridge University Press, 1963.

Judah, Tim. *The Serbs*. New Haven: Yale University Press, 2000

Judah, Tim. *Kosovo: what everyone needs to know*. Nueva York: Oxford University Press, 2008

Kadaré, Ismael. *Tres cantos fúnebres por Kosovo*. Barcelona: Editorial Alianza, 1999.

Kaplan, D. Robert. *Fantasmas Balcánicos*. Barcelona: Ediciones B, 2005.

Kubalková, Vendulka. *Constructing constructivism*. Cambridge, Cambridge University Press, 1998.

Malcolm, Noel. *Kosovo: A short History*. Nueva York: New York University Press, 1999.

Malouf, Amin. *Identidades asesinas*. Madrid: Editorial Alianza, 1998.

Marushiakova, Elena y Popov, Vesselin. *Gypsies in the Ottoman Empire*. Hertfordshire University Press, 2001.

Mertus, Julie. *Kosovo: How myths and truths started a war*. Los Ángeles: Hertfordshire: University of California Press, 1999.

Popov, Nebojša. *The Road to War in Serbia: Trauma and Catharsis*. Budapest: Central European University Press, 2000.

Ridley, Jasper. *Tito*. Barcelona: Ediciones B, 2006.

Seierstad, Asne. *With their backs to the World*. Traducido al inglés por Kartvedt, Sindre. Nueva York: Basic Books, 2005.

Sulzberger, Cyrus. *A Long Row of Candles*. Toronto: Editorial Mc Millan, 1969.

Schwandner-Sievers, Stephanie (et al). *Albanian Identities*. Indiana: Indiana University Press, 2002.

Taibo, Carlos. *Para entender el conflicto de Kosova*. Madrid: Editorial Libros de la Catarata, 1999.

Tanner, Marcus. *Croatia: a Nation forced in war*. New Haven: Yale University Press, 1997.

Robert M Hayden, 'Recounting the dead. The rediscovery and redefinition of wartime massacres in late- and post-Communist Yugoslavia,' in Rubie S Watson (ed) *Memory, History, and Opposition under State Socialism*, Santa Fe', NA: School of American Research Press, 1994.

Wendt, Alexander. *Social Theory of International Politics*. Cambridge: Cambridge University Press, 1999

### **Capítulos de libros o artículos**

Bieber, Florian y Daskalovski, Zidas. "Claims to Kosovo: Nationalism and Self-Determination". En Bieber, Florian y Daskalovski, Zidas (ed). *Understanding the war in Kosovo*. Londres: Frank Cass, 2003. 13-30

Deudney, Daniel. "Ground Identity: Nature, place, and Space in Nationalism". En: Lapid, Yosef y Kratochwil, Fredrich (eds.), *The Return of Culture and Identity in IR Theory*. Nueva York: Lynne Rienner Publishers, 1996. 105-126

Milosavljevic, Olivera. "Yugoslavia as a mistake", En: Popov, Nebojsa (ed.) *The Road to War in Serbia: Trauma and Catharsis*, Budapest: Central European University Press, 2000. 50-75

Kowert, Paul. "Toward a Constructivist theory of Foreign Policy". En: Kubalková, Vendulka (Ed.), *Foreign Policy in a Constructed World*. Nueva York: M.E. Sharpe, 2001. 266-287

Zirojević, Olga, “Kosovo in the collective Memory“. En: Nebojša Popov (ed)., *The Road to War in Serbia: Trauma and Catharsis*. : Londres: Frank Cass, 2000. 189-211

### **Artículos en publicaciones periódicas académicas**

Bieber, Florian. “Bosnia–Herzegovina and Lebanon: historical lessons of two multireligious states”, *Third World Quarterly*, Vol. 21, No 2, (junio de 2000) p 269–281.

### **Artículos en publicaciones periódicas no académicas**

“Bosnian Serbs Warned over Secession”, *Balkan Insight* (2008) consulta realizada en junio de 2009. Disponible en la página web <http://www.balkaninsight.com/en/main/news/13917/>

“Gran victoria para Kosovo”, *BBC News* (2008) consulta realizada en diciembre de 2009. Disponible en la página web [http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/international/newsid\\_7662000/7662487.stm](http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/international/newsid_7662000/7662487.stm)

“34 hurt in Podgorica violence”, *B92 news* (2009) Consulta realizada en diciembre de 2009. Disponible en la página web <http://www.b92.net/eng/news/region-article.php?mm=10&dd=13&yyyy=2008>

“Albania condemns Russia's recognition of Georgian breakaway regions” *China View* (2008) consulta realizada en enero de 2010. Disponible en la página web [http://news.xinhuanet.com/english/2008-08/28/content\\_9731391.htm](http://news.xinhuanet.com/english/2008-08/28/content_9731391.htm)

“Serbia demanda a Croacia por genocidio en la ex Yugoslavia“, *El Mundo* (2010), consulta realizada en diciembre de 2009. Disponible en la página web: <http://www.elmundo.es/elmundo/2010/01/04/internacional/1262630196.html>

“El voto municipal consolida la división étnica en Bosnia”, *El País* (2008) , consulta realizada en noviembre de 2008. Disponible en la página web:

[http://www.elpais.com/articulo/internacional/voto/municipal/consolida/division/etnica/Bosnia/elpais/20081007elpais\\_6/Tes](http://www.elpais.com/articulo/internacional/voto/municipal/consolida/division/etnica/Bosnia/elpais/20081007elpais_6/Tes)

“The Smartest Man In The Balkans”, *Radio Free Europe* (2008) Consulta realizada en febrero de 2010. Disponible en página web: [http://www.rferl.org/content/The\\_Smartest\\_Man\\_In\\_The\\_Balkans/1330606.html](http://www.rferl.org/content/The_Smartest_Man_In_The_Balkans/1330606.html)

“Serbia retira su Embajador de Montenegro”, *Radio Serbia Internacional* (2010), consulta realizada en febrero de 2010. Disponible en página web: [http://glassrbije.org/S/index.php?option=com\\_content&task=view&id=10004&Itemid=26](http://glassrbije.org/S/index.php?option=com_content&task=view&id=10004&Itemid=26)

### Otros documentos

Berisha, Salli. “Statement of Prime Minister of Albania Mr. Sali Berisha on Recognition of Independence of Kosova”, Consulta realizada el 24 de noviembre de 2009. Disponible en página web: <http://www.keshilliministrave.al/index.php?fq=brenda&m=news&lid=7323&gj=gj2>

CIA World Factbook. “Kosovo”. Consulta realizada en enero 2 de 2010. <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/kv.html>

Consejo de Seguridad de la ONU. “Resolución 1244”. Febrero de 2010. Disponible en página web <http://www.un.org/spanish/docs/comitesanciones/1160/sres1244.pdf>

Enciclopedia Británica, “Balkans”, 2000. Consulta realizada el 25 de noviembre de 2009. Disponible en página web: <http://www.britannica.com/EBchecked/topic/50325/Balkans>

European Stability Initiative, “Cutting the Lifeline: Migration, families and the future of Kosovo”. Consulta realizada el 14 de enero de 2010. Disponible en página web [www.esiweb.org/pdf/esi\\_document\\_id\\_80.pdf](http://www.esiweb.org/pdf/esi_document_id_80.pdf)

Filipov, Georgi. "Bulgaria Recognises Macedonian Language". 1999, Disponible en página web: <http://www.aimpress.ch/dyn/trac/archive/data/199902/90222-005-trac-sof.htm>

Geoff Ryan, "The Albanian National Movement" consultado en enero de 2010. Disponible en página web <http://www.isg-fi.org.uk/spip.php?article199>

Human Rights Watch (HRW), "Kosovo: Ethnic Crimes Top Priority for EU Mission". Consulta realizada en diciembre 20 de 2009. Disponible en página web: <http://www.hrw.org/en/news/2008/12/16/kosovo-ethnic-crimes-top-priority-eu-mission>

Metiin, Aliah. "We Are Not Interested In Great Albania Or Great Kosova (Ali Ahmeti: Political Director of the National Liberation Army" 2001, Consulta realizada el 14 de febrero de 2010. Disponible en <http://www.alb-net.com/amcc/cgi-bin/viewnews.cgi?newsid987439161,20316>,

Página oficial del Gobierno de Bosnia Herzegovina, disponible en página web <http://www.fbihvlada.gov.ba/index.php?reset=ok>

Página oficial del Gobierno de Montenegro, consulta realizada en octubre de 2009. disponible en página web: <http://www.gov.me/eng/>.

Oficina Estadística de Kosovo. *Kosovo and its population*. Consulta realizada en noviembre de 2009. Disponible en página web [www.ks-gov.net/ESK/esk/pdf/english/population/Kosovo\\_population.pdf](http://www.ks-gov.net/ESK/esk/pdf/english/population/Kosovo_population.pdf)

Organización Tratado del Atlántico Norte- OTAN. "Kumanovo Agreement, Military Technical Agreement "Consultado en diciembre de 2009. Disponible en página web <http://www.nato.int/kosovo/docu/a990609a.htm>

República de Albania, “Albanian Constitution of 1976”, Disponible en página web:  
<http://bjoerna.dk/dokumentation/Albanian-Constitution-1976.htm#C>. Education,  
Science, Culture

República de Albania, “Albanian Constitution of 1999”, Disponible en página web:  
<http://www.ipls.org/services/kusht/cp1.html>

Trepca. “Slobodan Milosevic's speech in Kosova”, 1989.  
[http://www.trepca.net/english/2006/serbian\\_memorandum\\_1986/slobodan\\_milosevics\\_speech\\_in\\_kosovo\\_polje\\_24\\_april\\_1989.html](http://www.trepca.net/english/2006/serbian_memorandum_1986/slobodan_milosevics_speech_in_kosovo_polje_24_april_1989.html)

UNIMIK, “Standards for Kosovo”. Consulta realizada en diciembre de 2009. Disponible en  
página web [http://www.unmikonline.org/standards/docs/leaflet\\_stand\\_eng.pdf](http://www.unmikonline.org/standards/docs/leaflet_stand_eng.pdf)

Zhelyazkova, Antonina. *The survival of the Albanian identities under Enver Hoxha. The role of the isolationist policy of the regime in Tirana*. Consulta realizada el 8 de diciembre de 2009,  
disponible en [http://www.omda.bg/imir/studies/alban\\_id33.html](http://www.omda.bg/imir/studies/alban_id33.html)